



Zusatzeinrichtungen

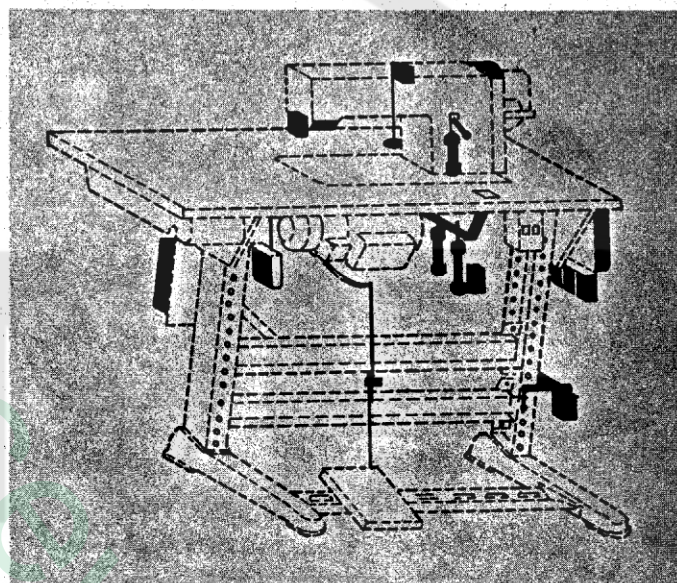
für Spezial-Nähmaschinen

Additional equipment for special Sewing-machines

Equipements supplémentaires pour machines
à coudre spéciales

Equipo adicional por especiales máquina de coser

FLP... RSP... RAP... HP... NP



Ersatzteilliste

Spare Parts

Pièces de rechange

Piezas de repuesto

Parti di ricambio

1. In general

1.1 This spare parts list is for additional equipment for special sewing machines.

It is not supplied together with ordered sewing machines.

The parts list can be ordered (small sur-charge) on request.

Other spare parts lists, for machine stands and for drives for special sewing machines, are also available on request.

1.2 Symbols used in the parts list

⚠ = see Mechanic's manual for the appropriate class of machine

✂ = without Threadcutter

↔ = note: differing specification

🔧 = apply liquid locking-agent (Loctite 270, No.990 49 034 6

✂ = with Threadcutter

mm = Measurement

oZ = No drawing available

V = Obsolete

aW. = on request

2. "Group list" 02 "Sequence and breakdown of the Illustrations." 03

The additional equipment is arranged in groups to facilitate inclusion in the tables.

3. "Tables" from 05 onwards : indicate if a set of parts comprises of groups (F4) or is drawn as a complete unit, (see 34) or oZ = is not illustrated.

5. Indications shown in the illustrations:



6. The parts numbers are listed in numerical order in the table of contents. Further is shown:

Part-No. 993 91 083 8 Zyl. Schr. M4 x 10 6 - A12
Description _____
Measurement _____

Illustration No. (Top left and right hand corner of illustration encircled No. _____

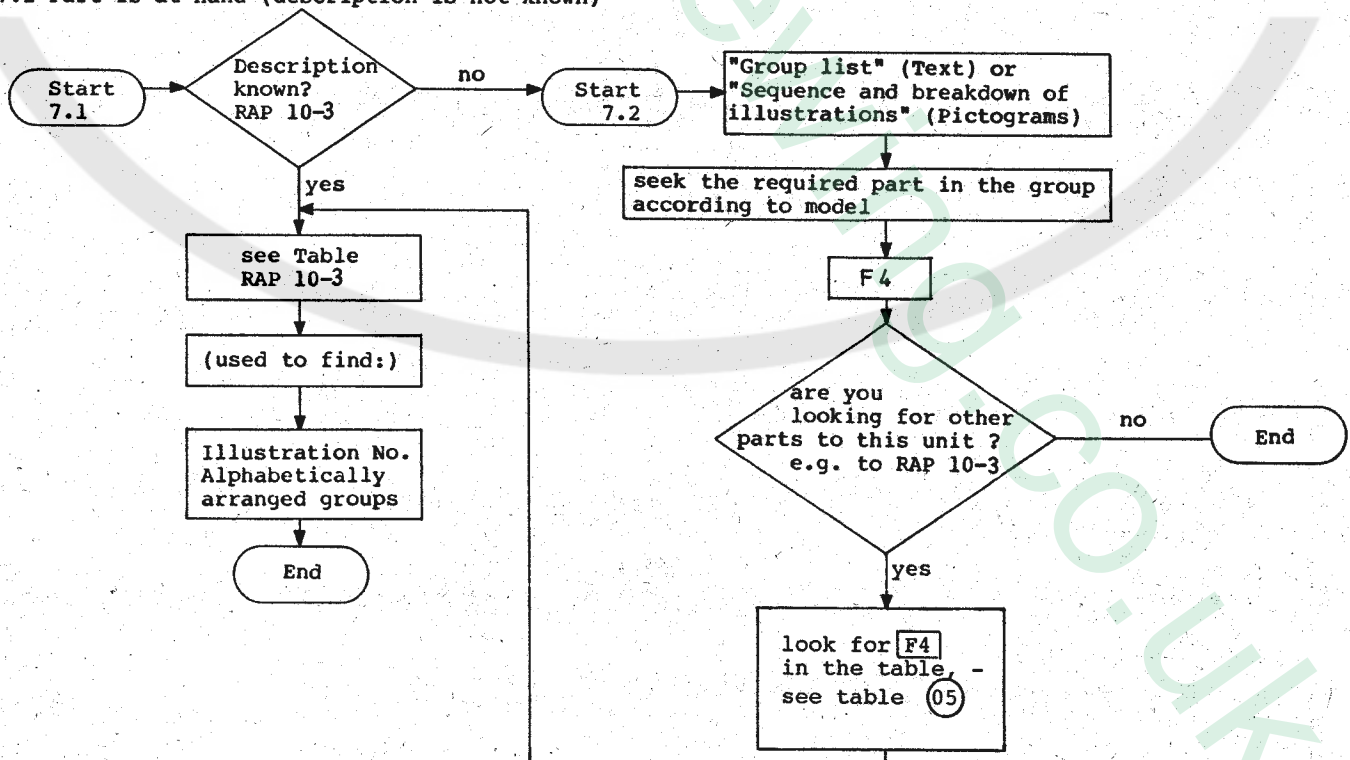
Grid reference _____



7. Using the Parts list:

7.1 Description is known, e.g. RAP 10-3

7.2 Part is at hand (description is not known)








7.3 Part No know: see Pos. 6 above: List of contents.

Information zur Handhabung der Teileliste

1. Allgemeines

- 1.1 In dieser Ersatzteilleiste werden die Zusatzeinrichtungen für Spezial-Nähmaschinen geführt. Diese Ersatzteilleiste wird nicht den Nähmaschinen beigelegt. Sie kann auf Wunsch (gegen eine Schutzgebühr) angefordert werden. Weitere Listen (auch auf Wunsch) gibt es für "Gestelle" und "Antriebe für Spezial-Nähmaschinen".

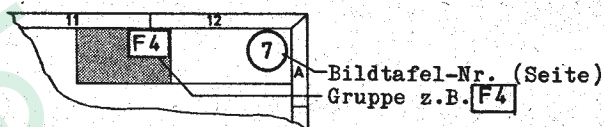
1.2 Verwendete Bildzeichen

-  = siehe Mechanikeranleitung der jeweiligen Nähmaschinenklasse
 = ohne Fadenabschneider
 = Hinweis auf Unterscheidungsmerkmal
 = flüssig sichern, kleben, dichten Loctite 270, Nr.990 49 034 6
 = mit Fadenabschneider
mm = Maße
oZ = nicht gezeichnet
V = veraltete Ausführung
aW = auf Wunsch

2. "Gruppenliste" (02), "Reihenfolge und Aufteilung der Bildtafeln." (03); Die Zusatzausstattungen wurden in Gruppen aufgeteilt, um sie den Tabellen zuordnen zu können.

3. "Tabellen" ab (05) : aus ihnen ist zu ersehen, ob der Bausatz aus Gruppen besteht (F4) oder kpl.gezeichnet (siehe (34) oder oZ = nicht gezeichnet wurde.

5. Erläuterung innerhalb der Bildtafeln:



6. Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nrn. nach steigenden Nrn. geordnet. Außerdem sind angegeben:

Teile-Nr. 993 91 083 8 Zyl. Schr. M4 x 10 (6) - A12
 Benennung _____
 Abmessung _____

Bildtafel Nr.(rechts und links oben in der Bildtafel eingekreiste Nr.)

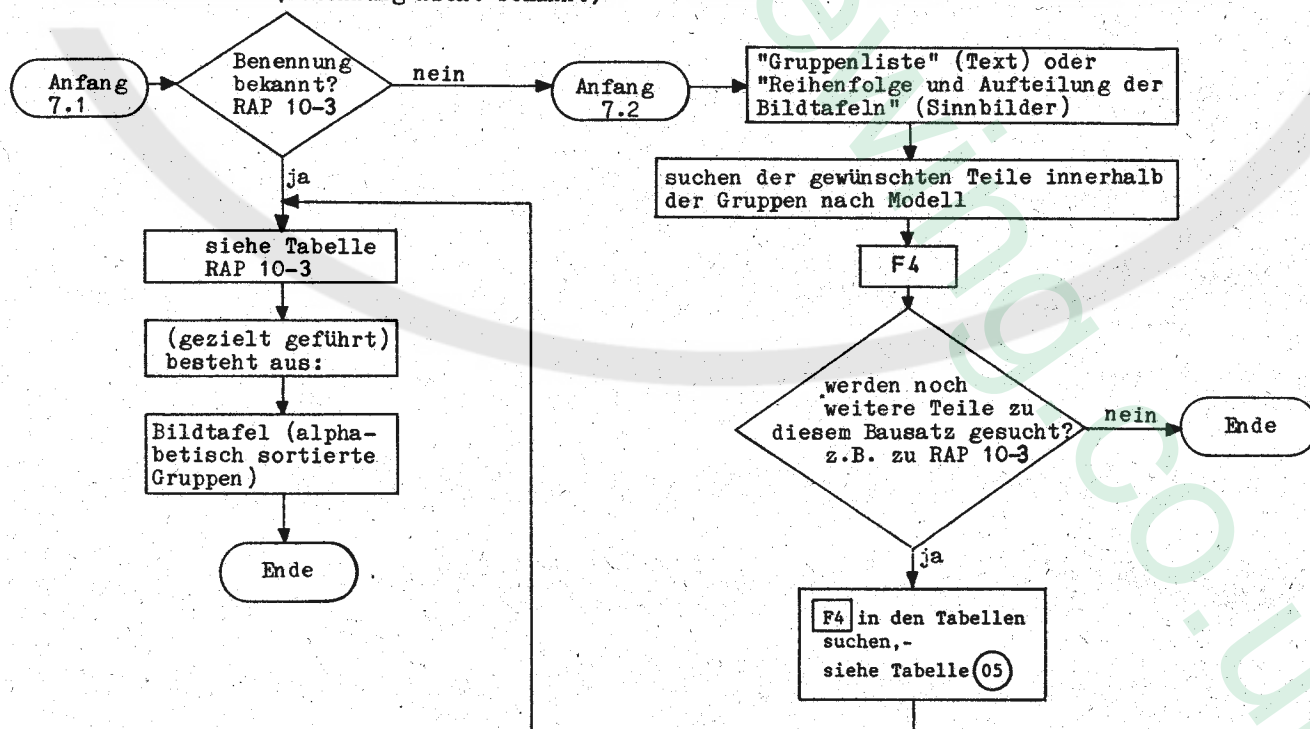
Planquadrat der jeweiligen Bildtafel



7. Anwendungsfälle der Liste:

- 7.1 Benennung bekannt z. B.: RAP 10-3

- 7.2 Modell vorhanden (Benennung nicht bekannt)



- 7.3 Teile-Nr. bekannt: siehe oben Position 6: Inhaltsverzeichnis

Gruppenliste:

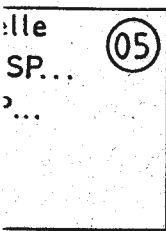
Bildtafel:	Gruppe:	siehe Seite:	Betrifft:
1	A	05 + 06	Verbindungskabel
1 + 2	B	05 + 06	elektr. und mech. Auslösungen
3	C	06	Fadenabbrenner
3	D	05 + 06	elektr. Steuerungen
4	E	05 + 06	FLP; - RAP; - RSP und HP-Oberteilesätze
5	E	05 + 06	FLP; - RAP; - RSP und HP-Oberteilesätze
6	E	05 + 06	FLP; - RAP; - RSP und HP-Oberteilesätze
7	F	05	FLP; - RAP; - RSP und HP unter der Maschine
8	G	05	diverse elektr. Auslösungen
9	H	05 + 06	diverse pneum. Teile
10	H	05 + 06	Ventilplatten
11	J	07	diverse mech. Teile, Riemenschutz, Transportrollen usw.
11	K	07	Wartungseinheit
11	L	07	Stichzähler
18		06	LST-1-S03 Langbahnstapler
19		06	LST-1 Langbahnstapler
20		06	ST10 Stapler
21		06	STA... Stapleransteuerung
22			Halterung für Stapler
25		07	Pick-up 1
26		07	Pick-up 3
28			Kniehebel
29		06	Nähleuchten und Fadenöler
30		07	Anschiebetisch und Stoffmulden
32 + 33		06	PS... pneumatische Schere
34		06	KP13-1
35		06	KP23-1

03

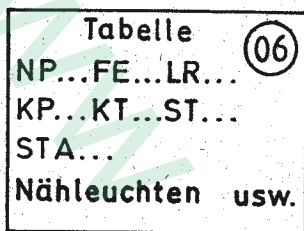
Reihenfolge und Aufteilung der Bildtafeln, Sequence and

	01 Handhabung der Teileliste	02 Gruppen- liste	03 Reihenfolge u. Auf- teilung der Bildtafeln	04
1	2	3	4	
9	10	11	12	
17	LST 18	LST 19	ST 20	
Pick-up 25	Pick-up 26	27	Kniehebel 28	
33	KP 13-1 34	KP 23-1 35	PS 13-1 36	
41	42	43	44	

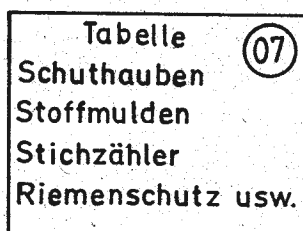
down of the illustrations, Suite et division des illustrations,



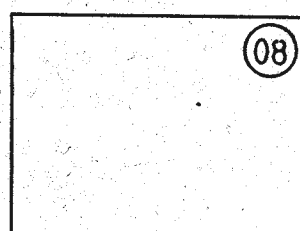
05



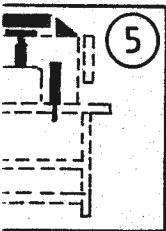
06



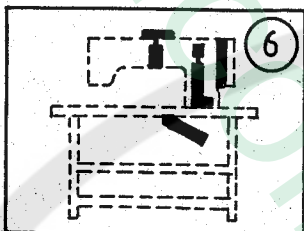
07



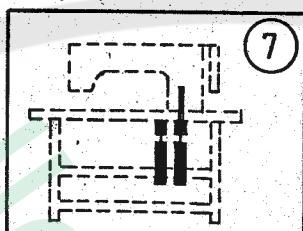
08



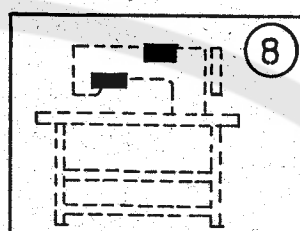
09



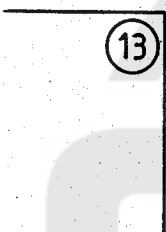
10



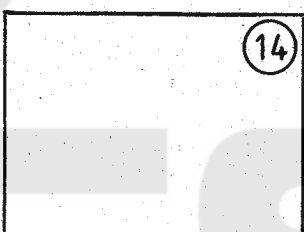
11



12



13



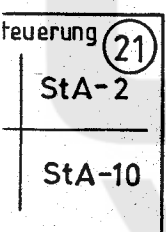
14



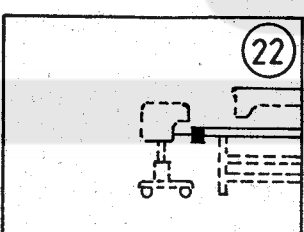
15



16



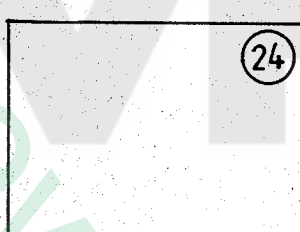
17



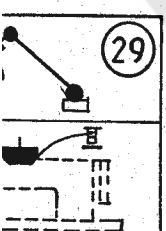
18



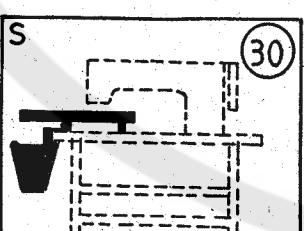
19



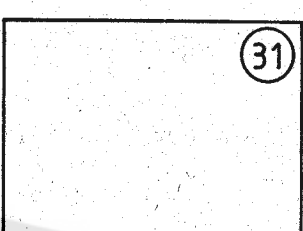
20



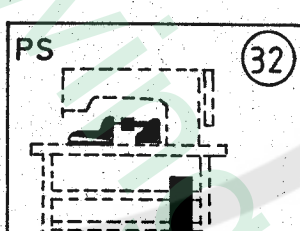
21



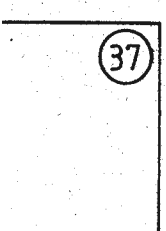
22



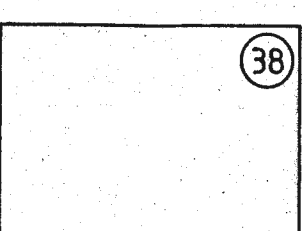
23



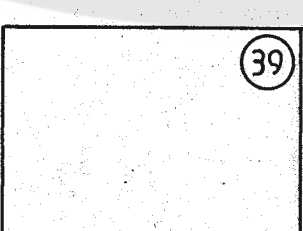
24



25



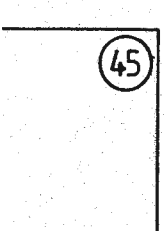
26



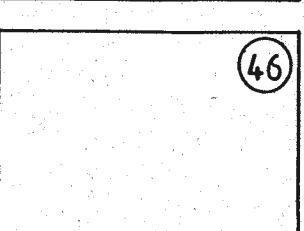
27



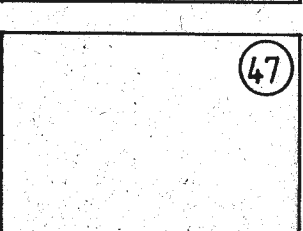
28



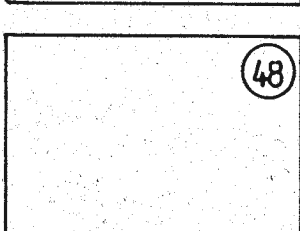
29



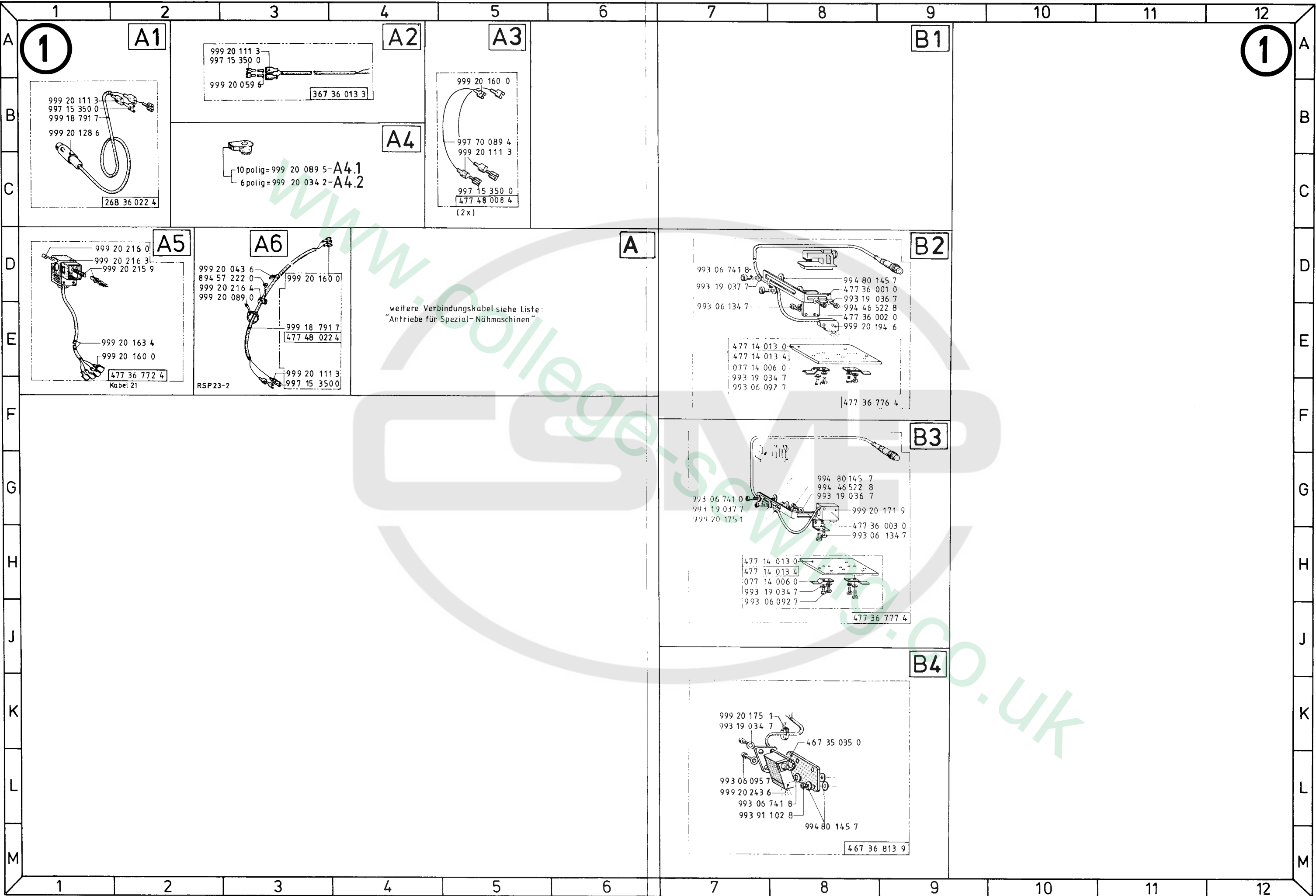
30

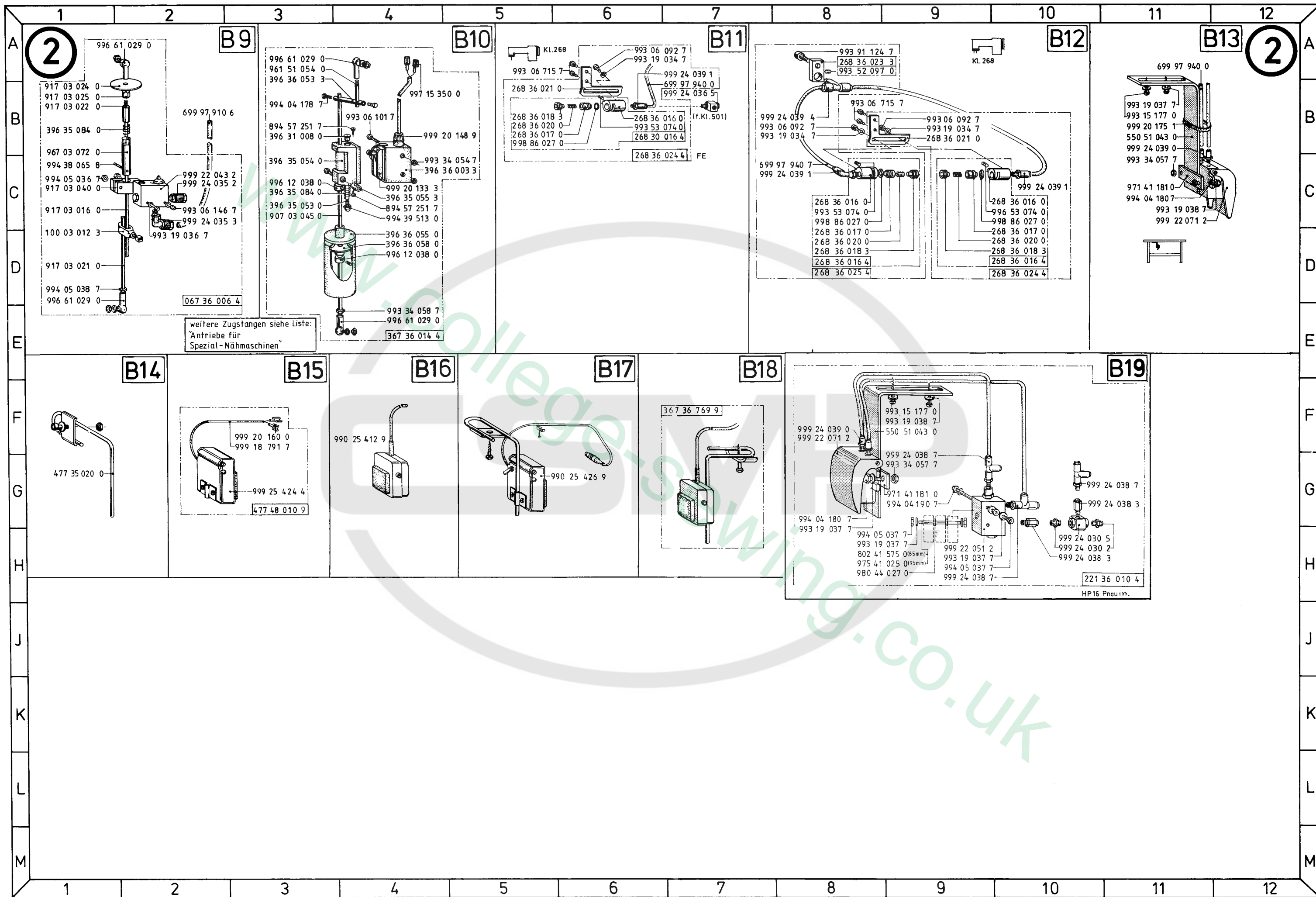


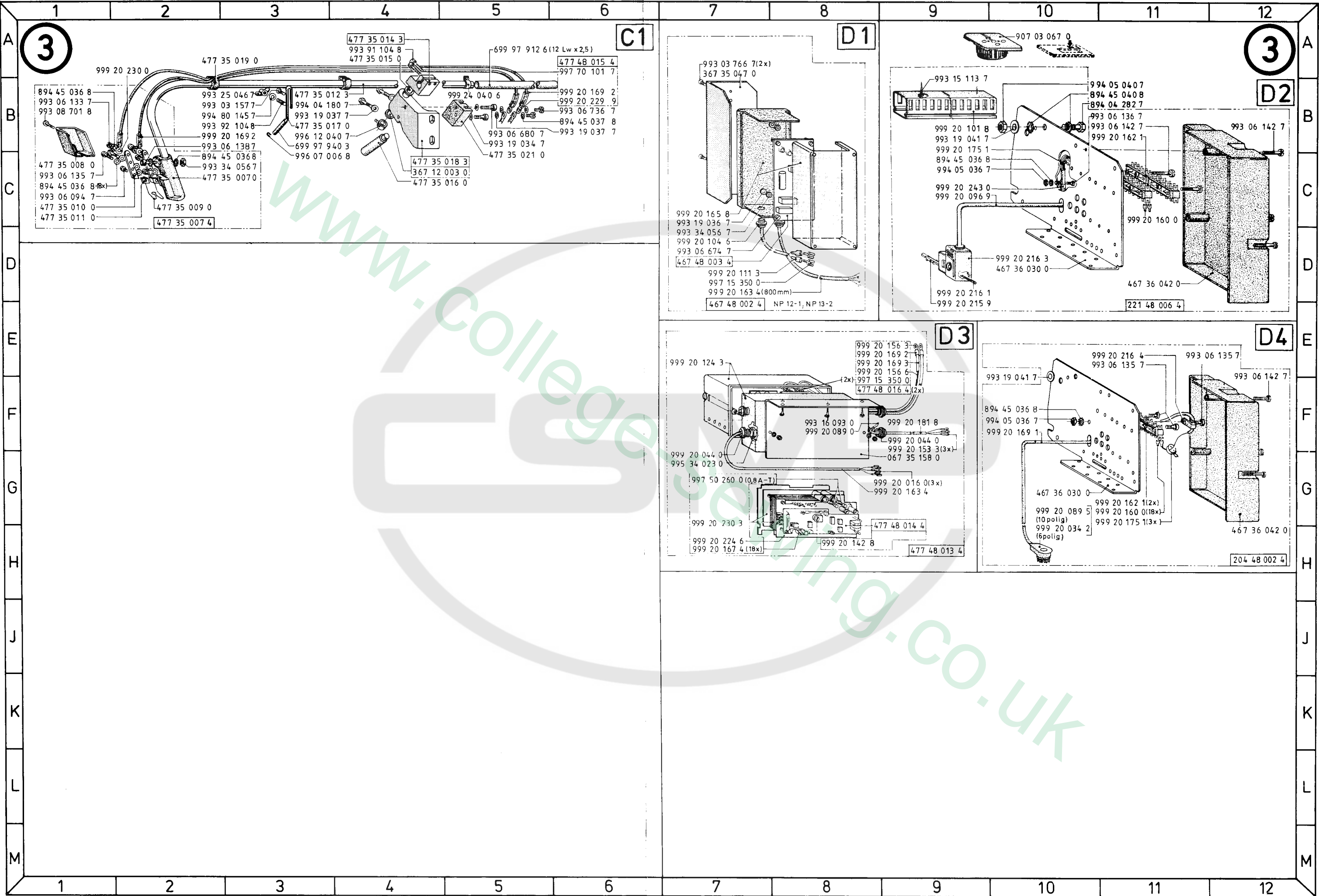
31

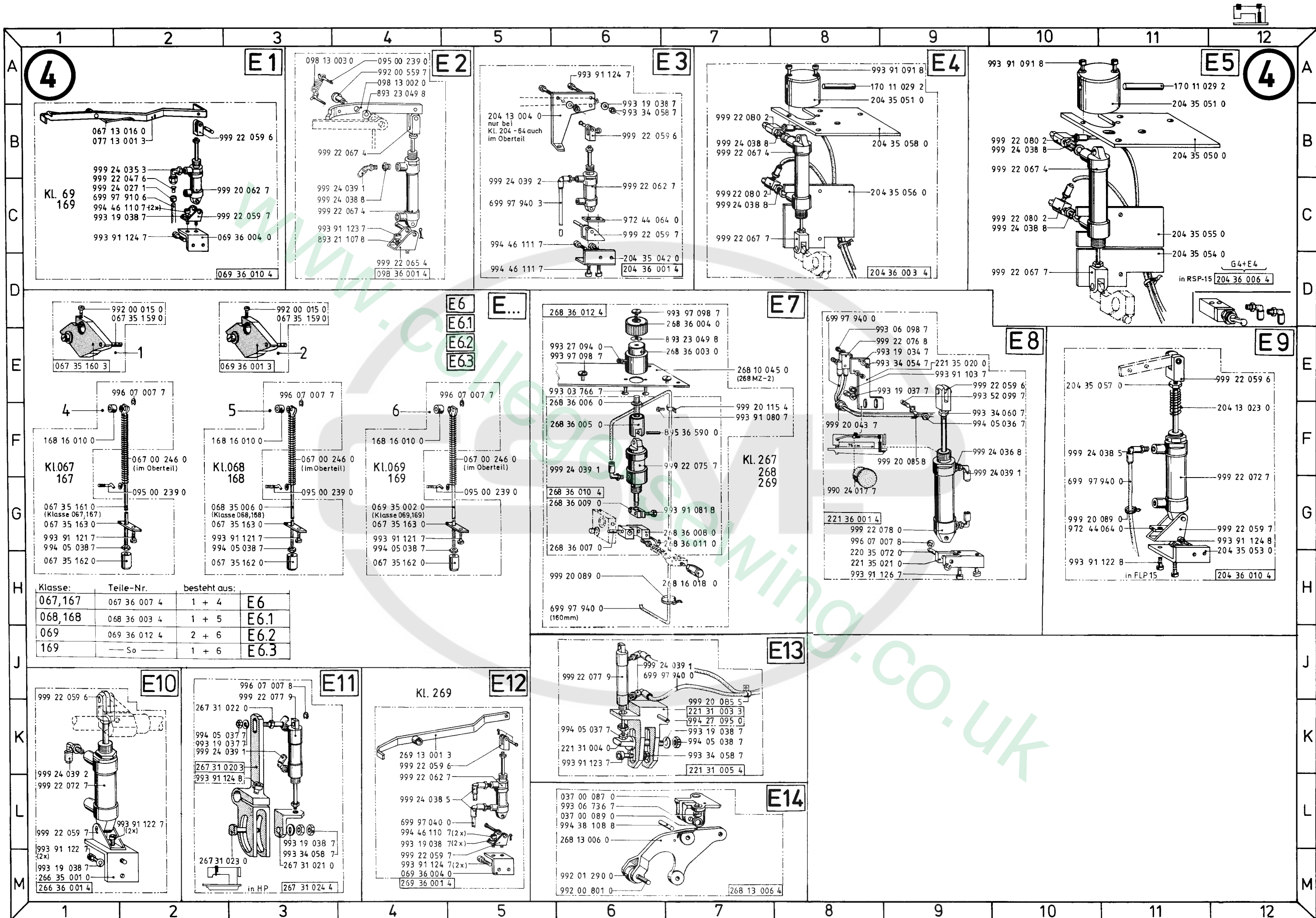


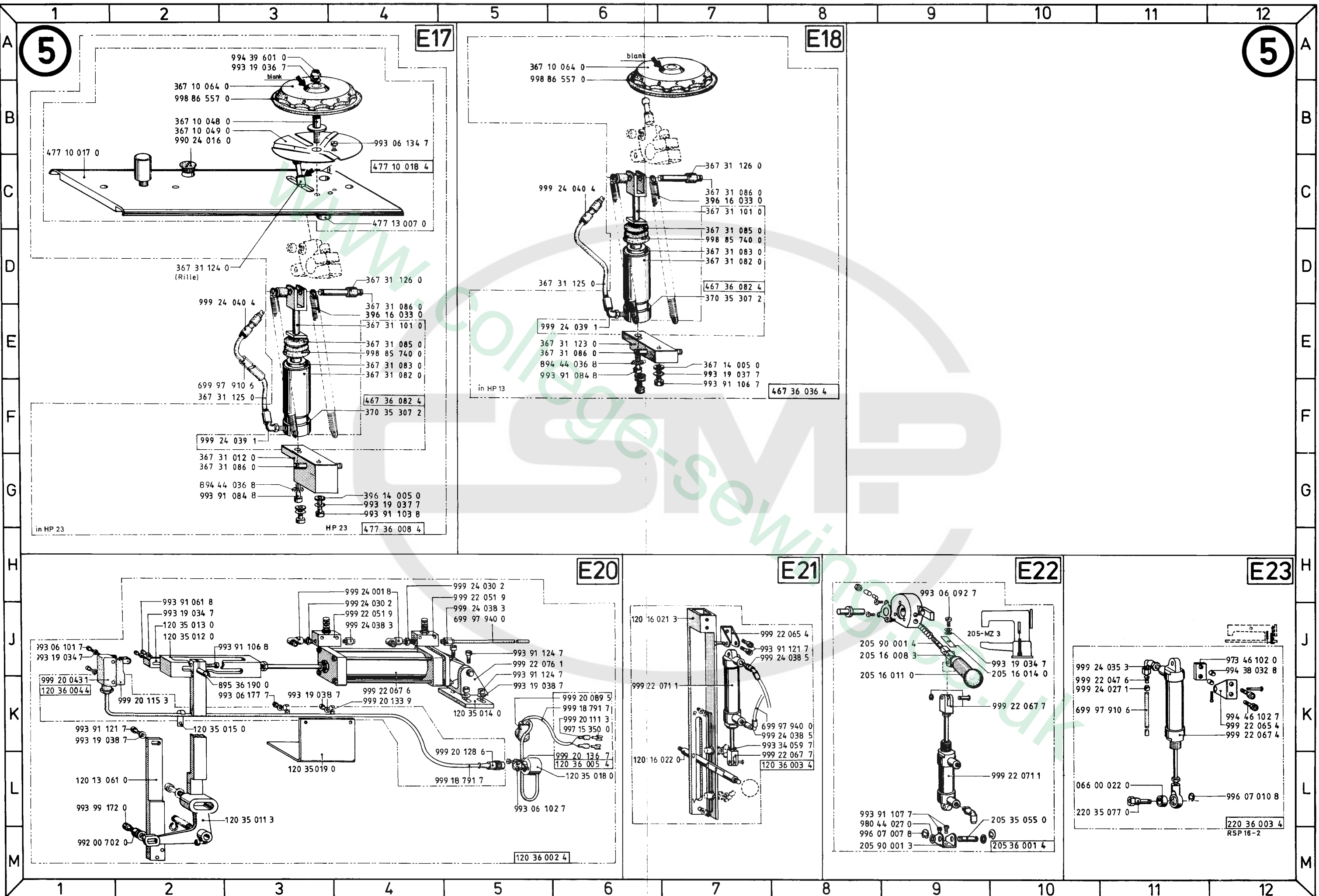
32

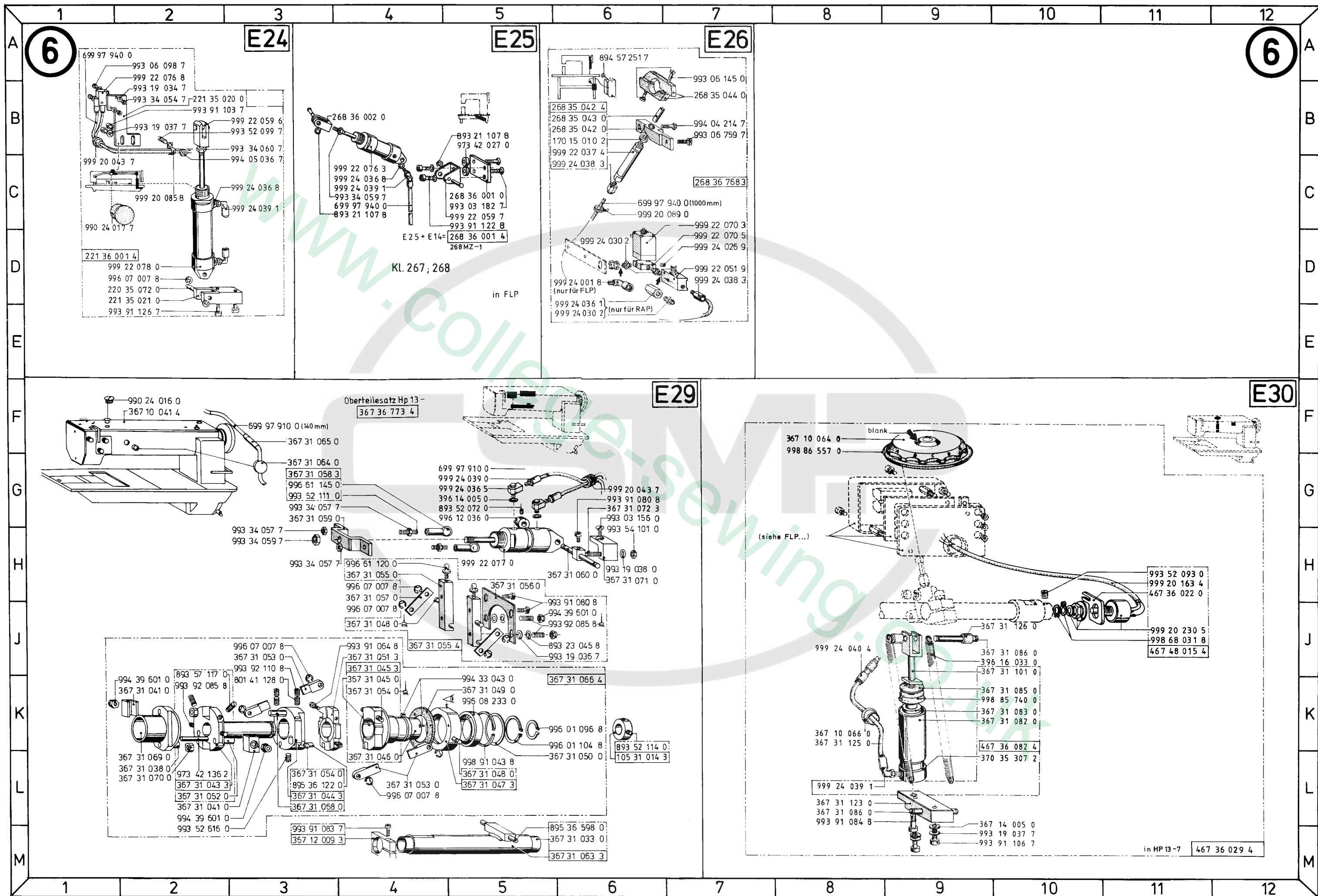


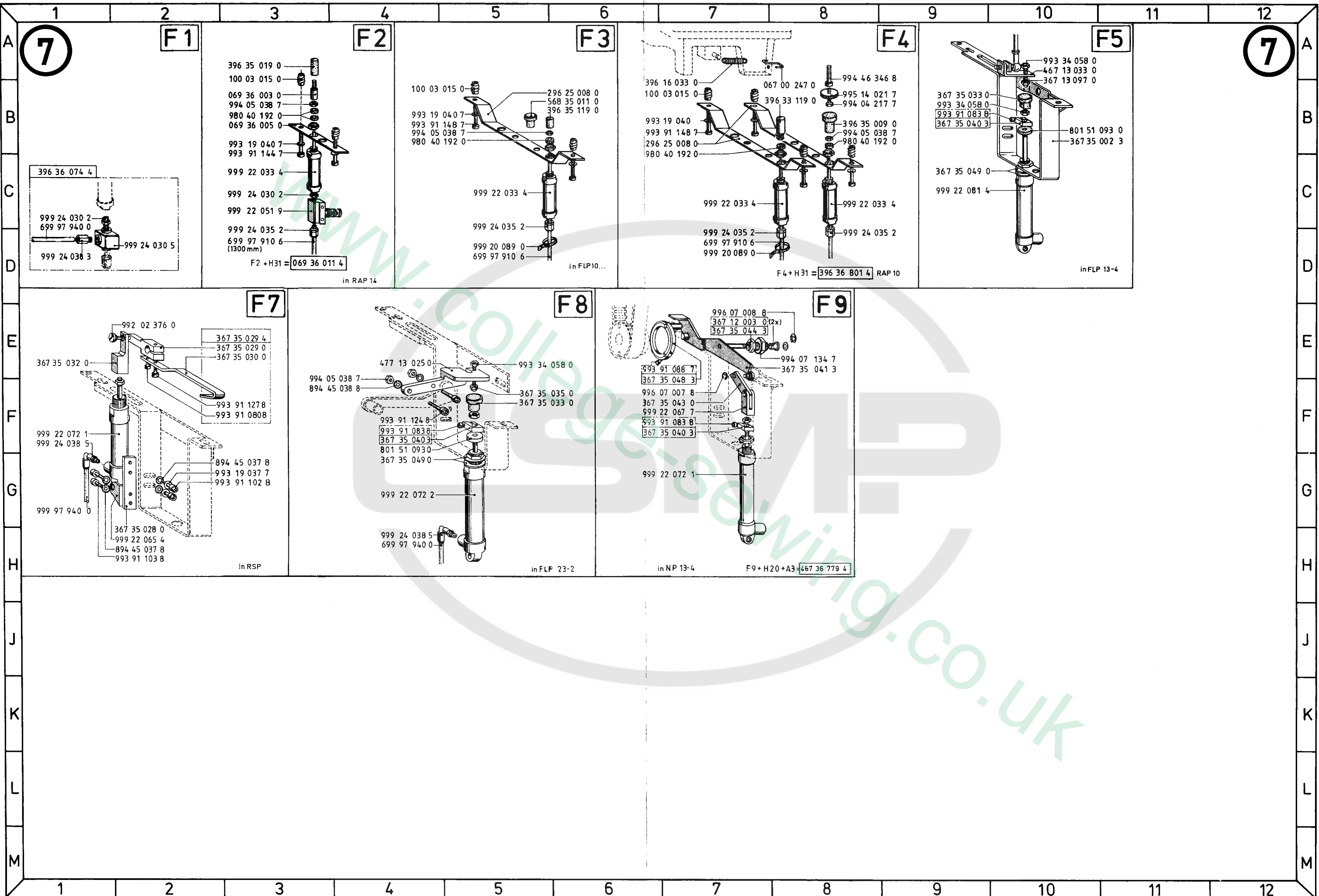


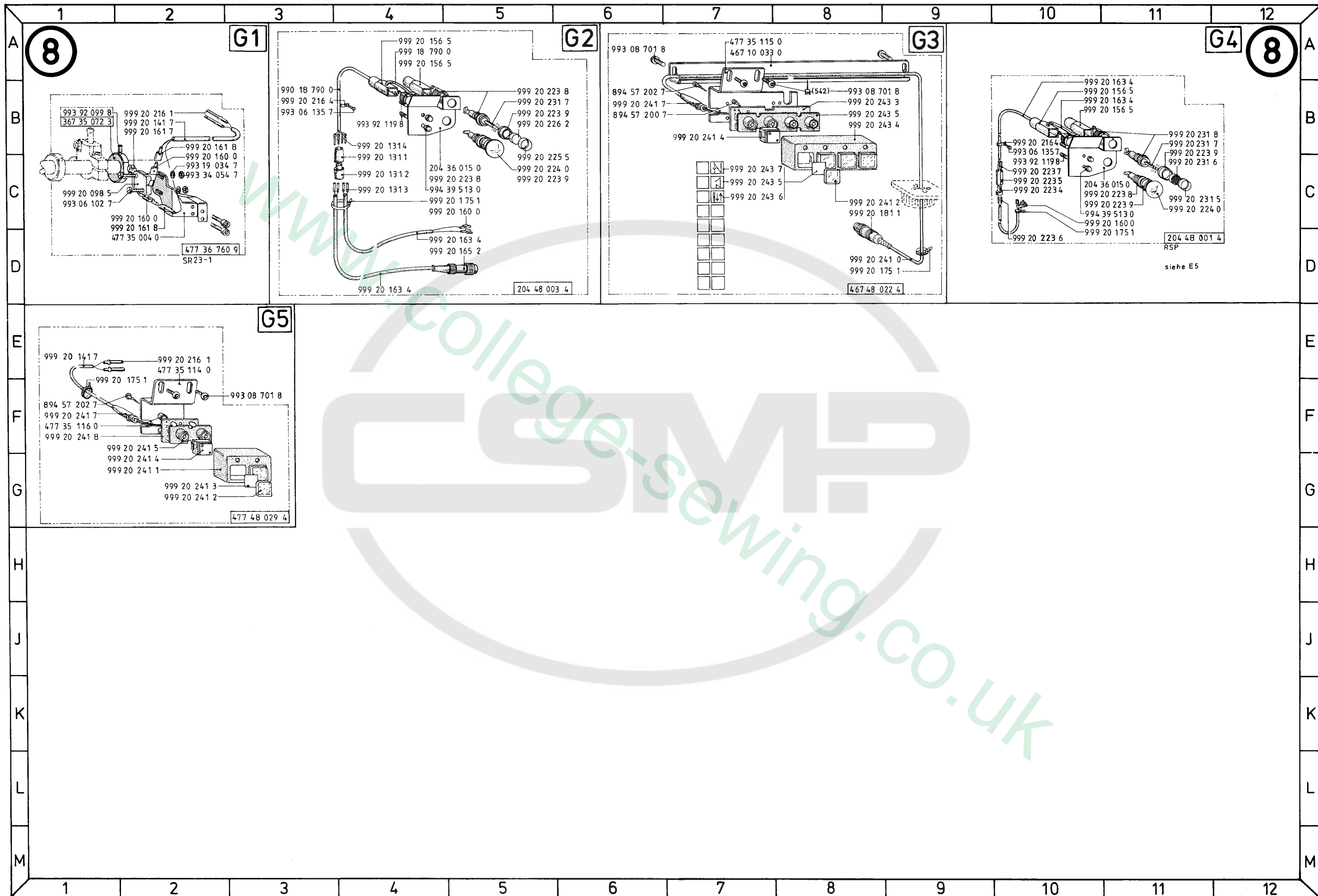


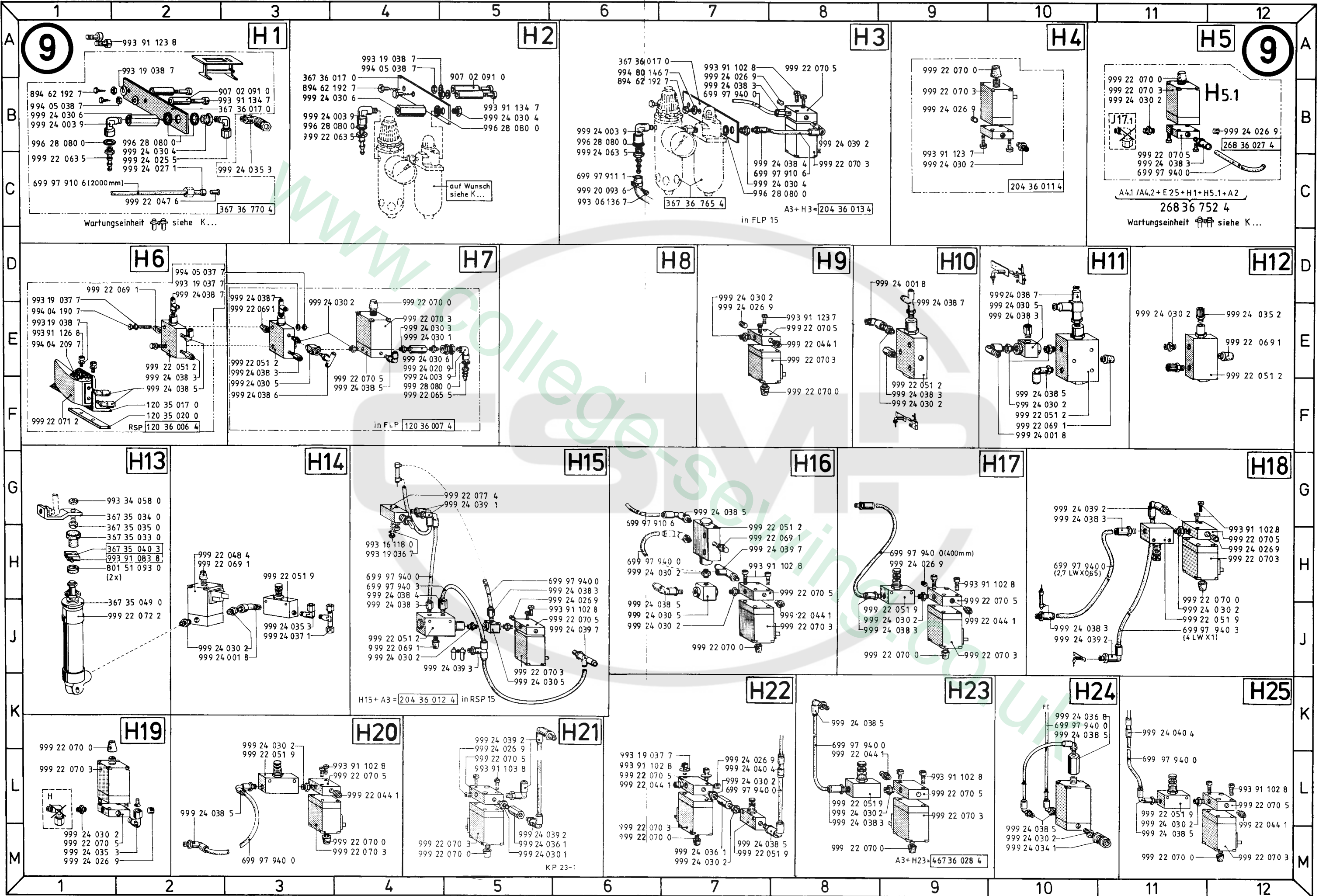


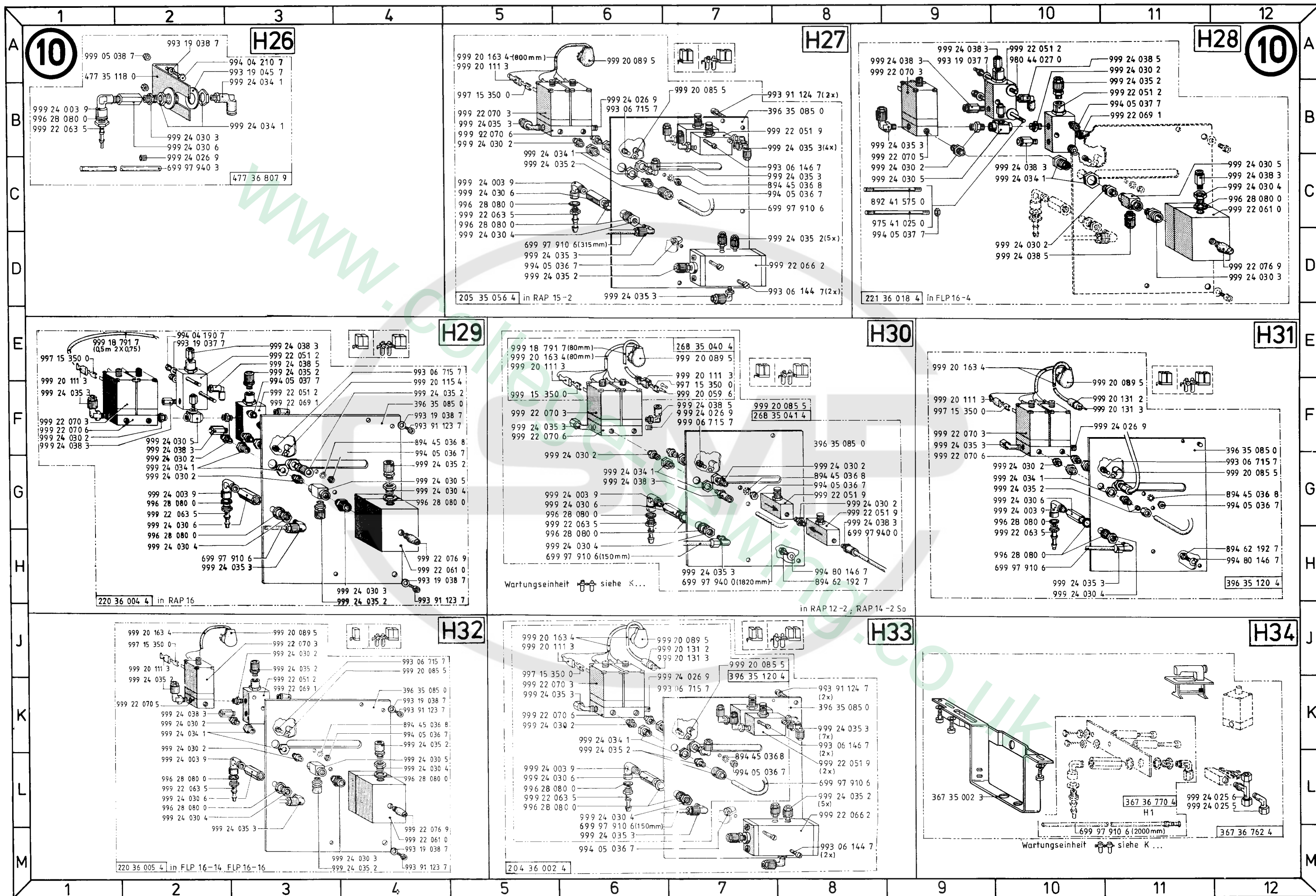


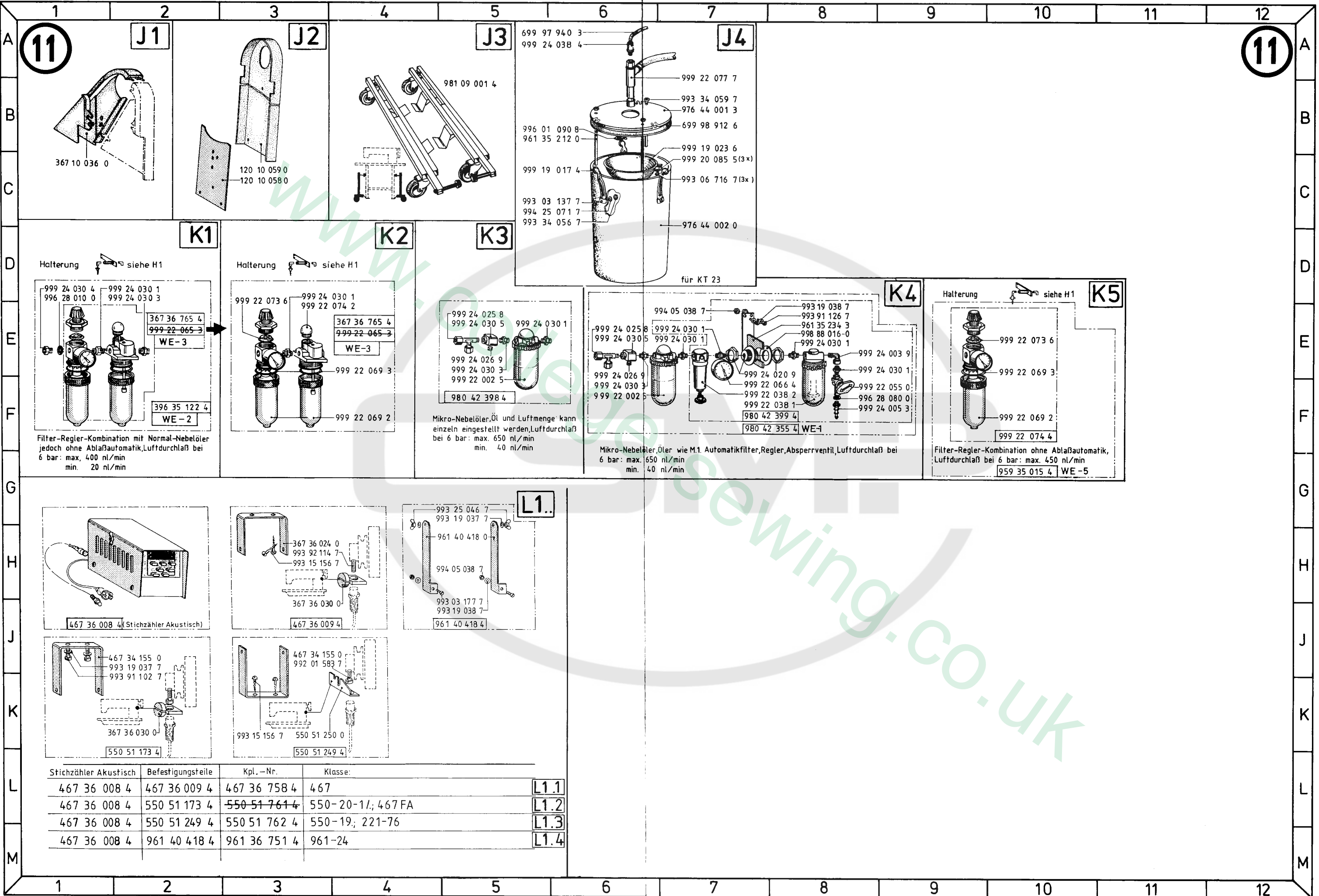












367 10 036 0

120 10 059 0
120 10 058 0

981 09 001 4

699 97 940 3
999 24 038 4

J4

999 22 077 7
993 34 059 7
976 44 001 3
699 98 912 6
996 01 090 8
961 35 212 0
999 19 023 6
999 20 085 5(3x)
993 06 716 7(3x)
993 03 137 7
994 25 071 7
993 34 056 7
976 44 002 0
für KT 23

K1

K2

K3

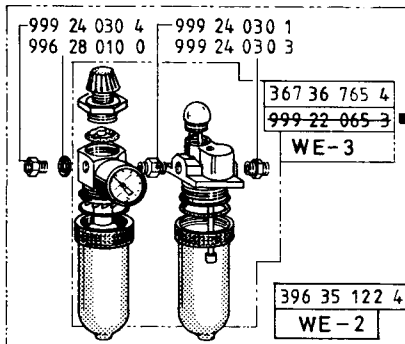
K4

K5

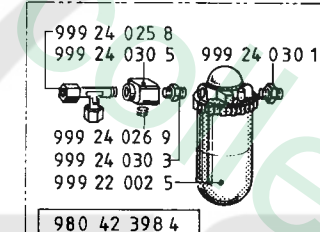
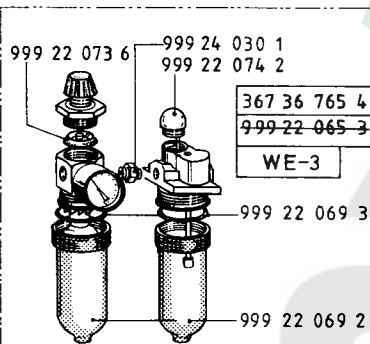
Halterung siehe H1

Halterung siehe H1

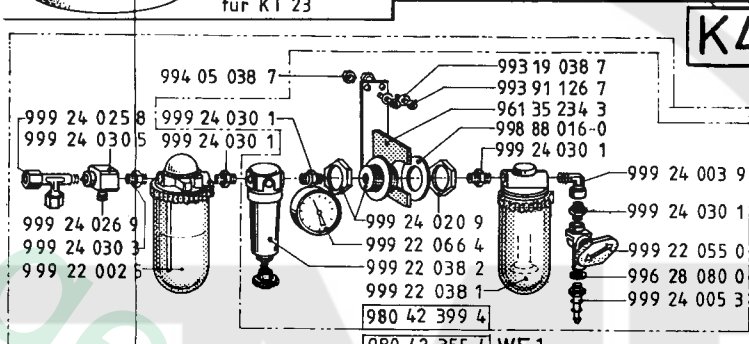
Halterung siehe H1



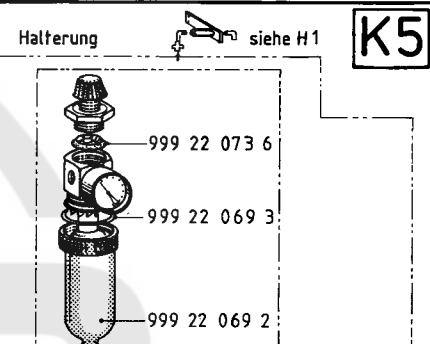
Filter-Regler-Kombination mit Normal-Nebelöler jedoch ohne Ablaufautomatik, Luftdurchlaß bei 6 bar: max. 400 nl/min min. 20 nl/min



Mikro-Nebelöler, Öl und Luftmenge kann einzeln eingestellt werden, Luftdurchlaß bei 6 bar: max. 650 nl/min min. 40 nl/min

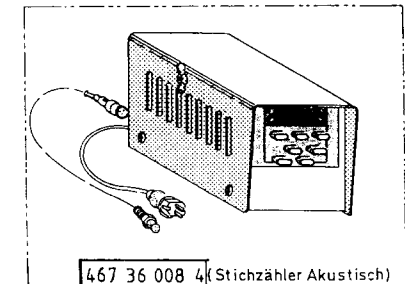


Mikro-Nebelöler, Öl wie M.1. Automatikfilter, Regler, Absperrventil, Luftdurchlaß bei 6 bar: max. 650 nl/min min. 40 nl/min

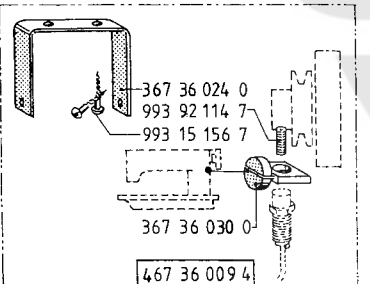


Filter-Regler-Kombination ohne Ablaufautomatik, Luftdurchlaß bei 6 bar: max. 450 nl/min

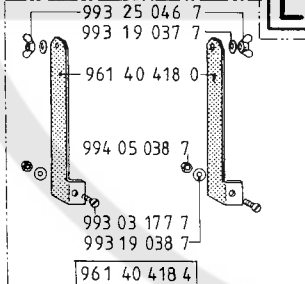
L1..



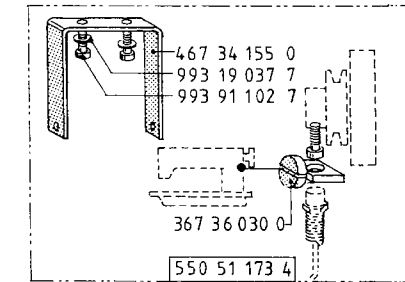
467 36 008 4 (Stichzähler Akustisch)



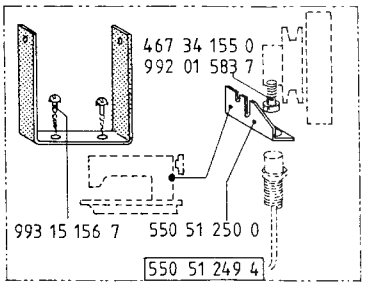
467 36 009 4



961 40 418 4

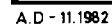


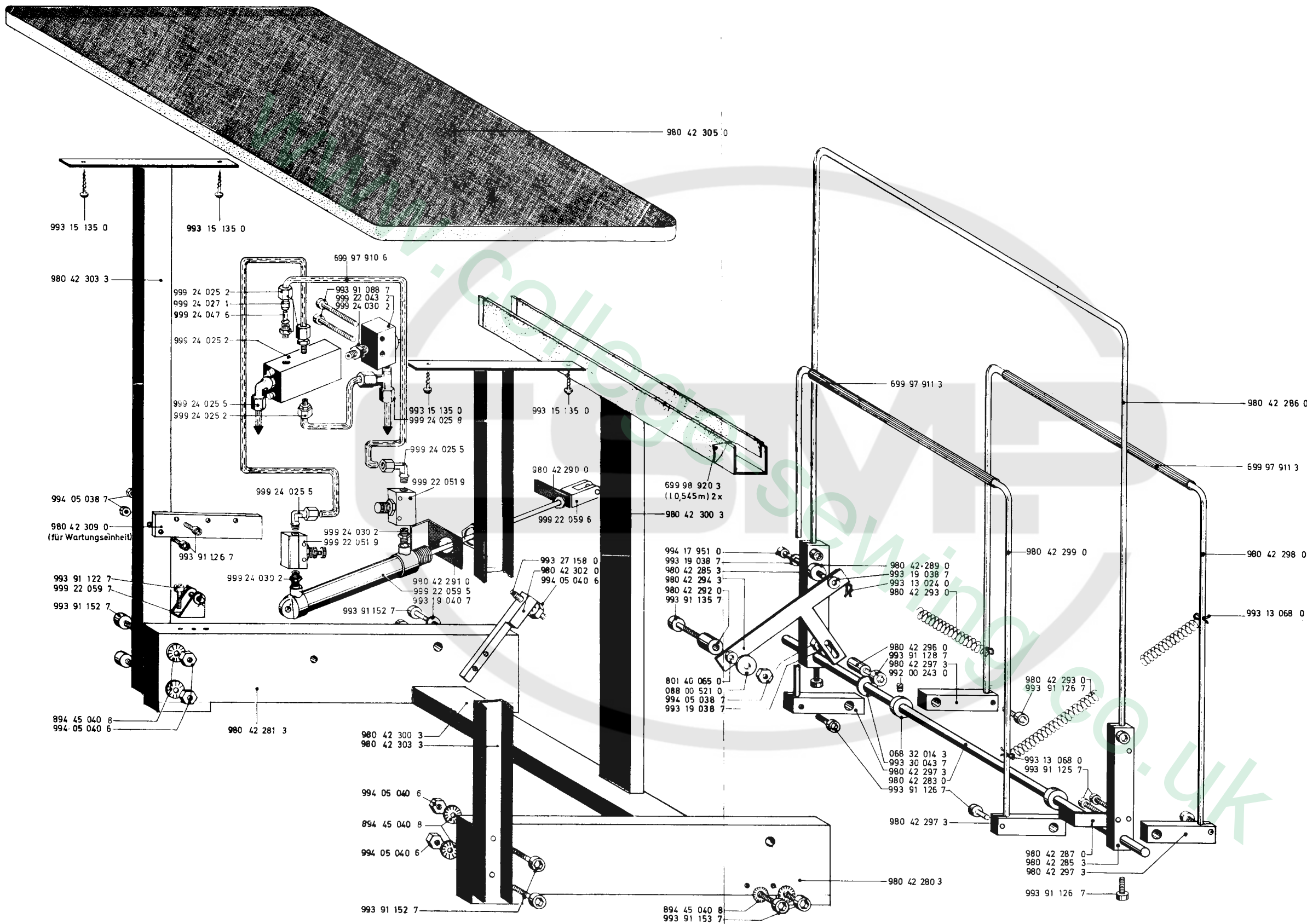
550 51 173 4



550 51 249 4

Stichzähler Akustisch	Befestigungsteile	Kpl.-Nr.	Klasse:	
467 36 008 4	467 36 009 4	467 36 758 4	467	L1.1
467 36 008 4	550 51 173 4	550 51 761 4	550-20-11; 467FA	L1.2
467 36 008 4	550 51 249 4	550 51 762 4	550-19; 221-76	L1.3
467 36 008 4	961 40 418 4	961 36 751 4	961-24	L1.4





21

StA[®] Stapleransteuerung

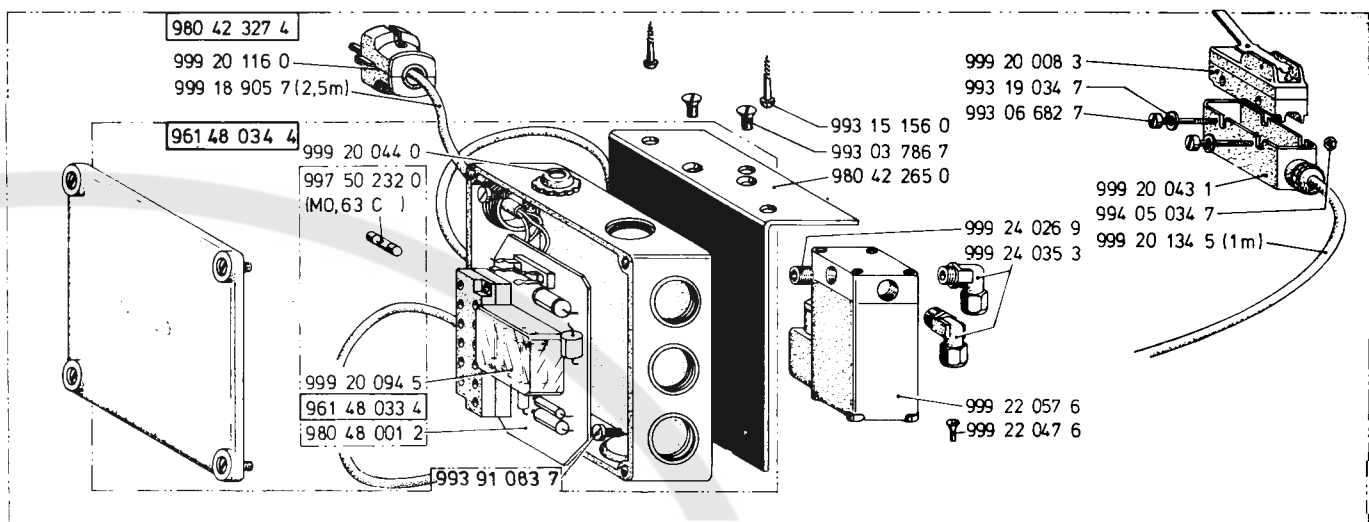
Mit STA-2 und STA-3 wird ein elektr. Impuls in einen pneumatischen Impuls umgewandelt.

1. Das Naehgut muss getrennt und zum Stapeln freigegeben sein.
2. Zur Ansteuerung des Staplers wird ein Luftimpuls von :
minimal 0,1 s, maximal 0,6 s, Betriebsdruck 6 bar benoetigt.
Wie dieser Luftimpuls erzeugt wird, richtet sich voellig nach der elektrischen oder pneumatischen Auslegung der Steuerung beim Kunden. Hier ist in jedem Fall eine Ruecksprache mit dem TB erforderlich.

StA- 1: 980 42 325 4
StA- 2: 980 42 327 4
StA- 3: 980 42 328 4
StA-10: 980 42 326 4

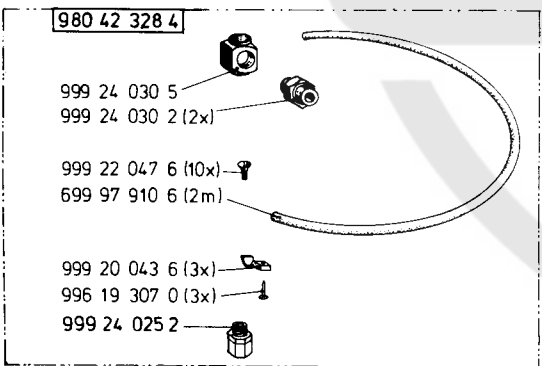
21

STA-2



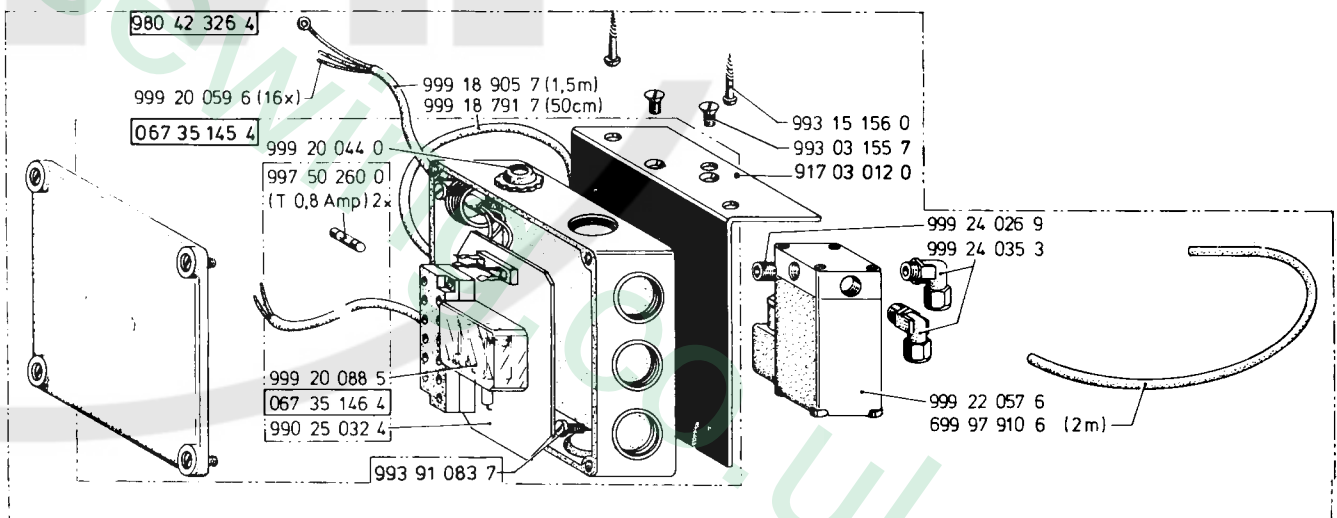
zu STA-2) AUSLOESUNG: DURCH MECH. BETAETIGUNG DES MIKROSCHALTERS.
ELEKTR. ANSCHLUß : 220 V; 50 Hz

STA-3

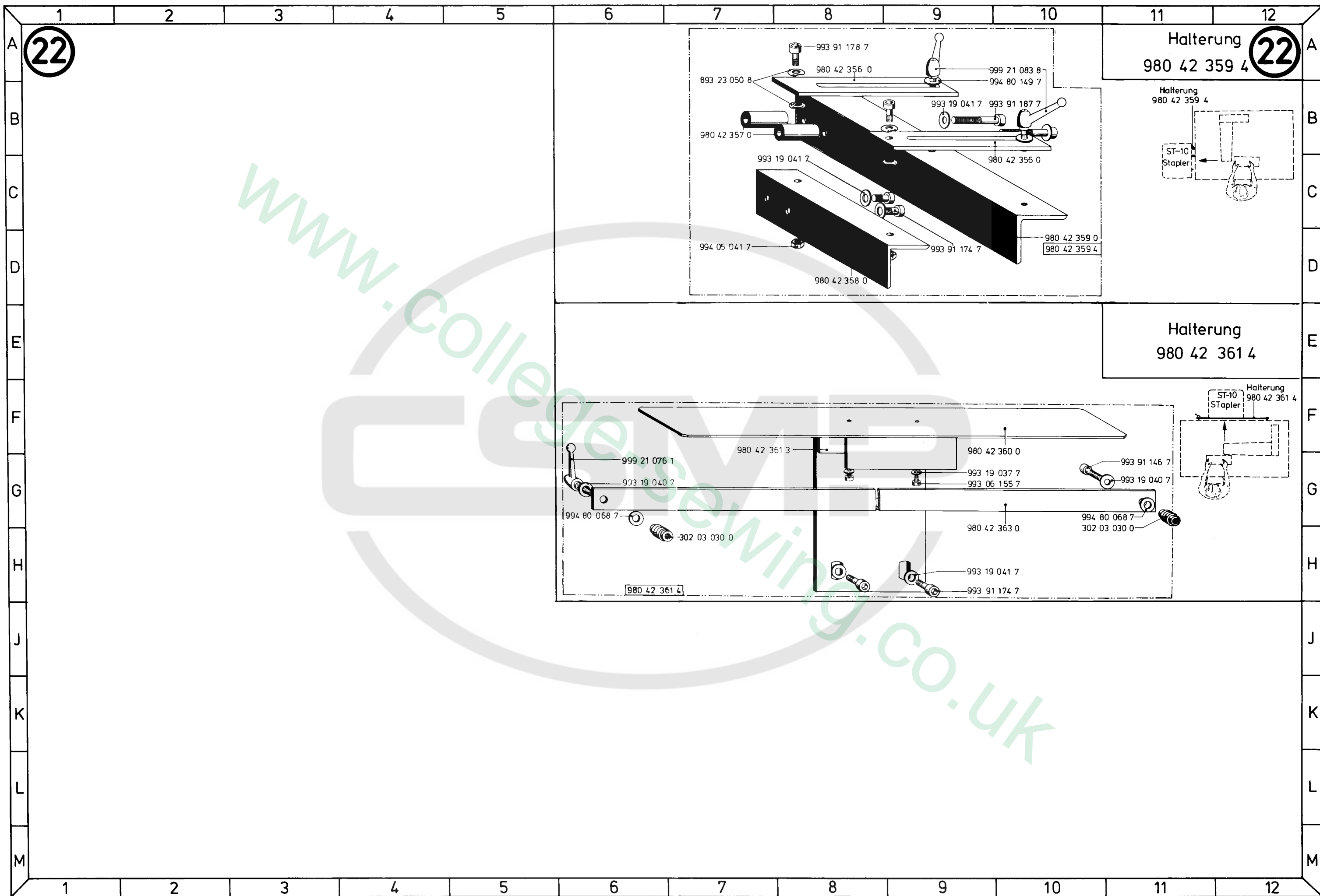


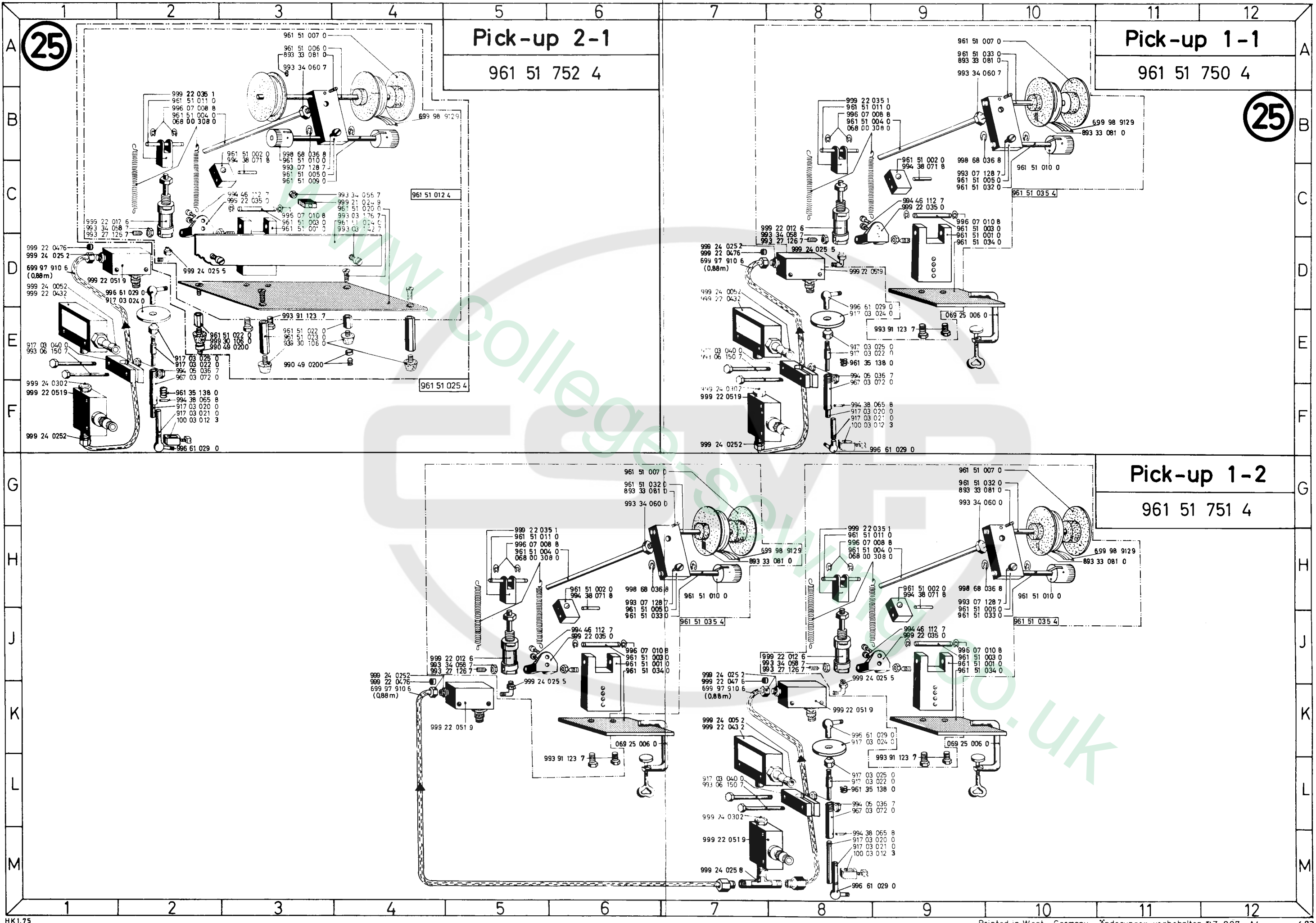
VERBUNDUNGSELEMENTE VOM KP ODER PS ZUM STAPLER.

STA-10



zu STA-10) AUSLOESUNG: ELEKTR. IMPULS (FA-SIGNAL) 24 V = (GLEICHSTROM, - VOM FA-MAGNETEN)
BEMERKUNG: FUER KL. 396 NEUE FA AB FABR.NR. 200 000 AB CA. 1974;
370, 371 MIT FA (AB 1979), KL. 67 UND 167 MIT FA

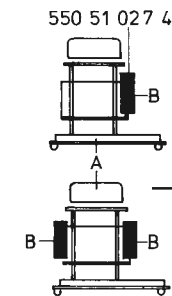




26

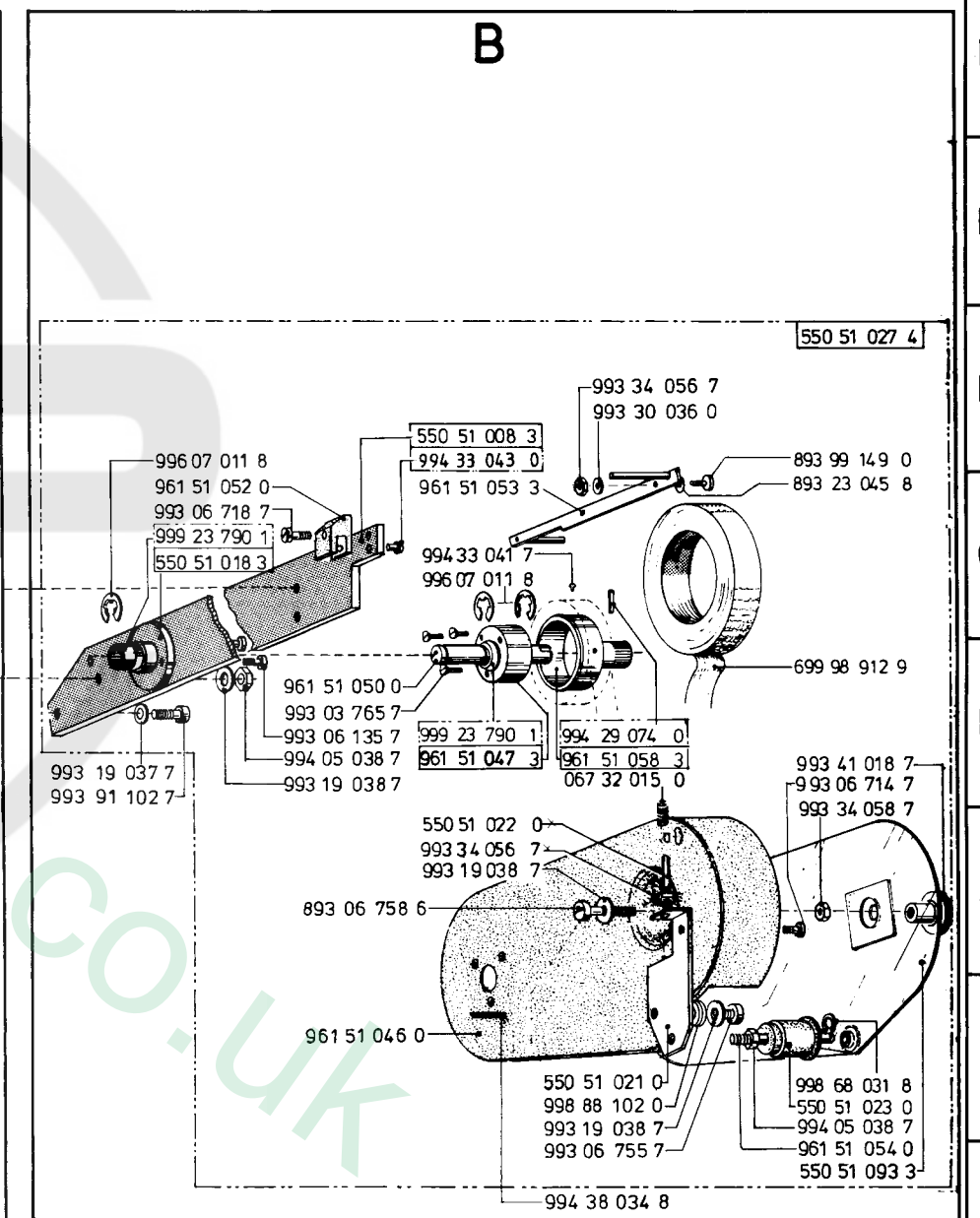
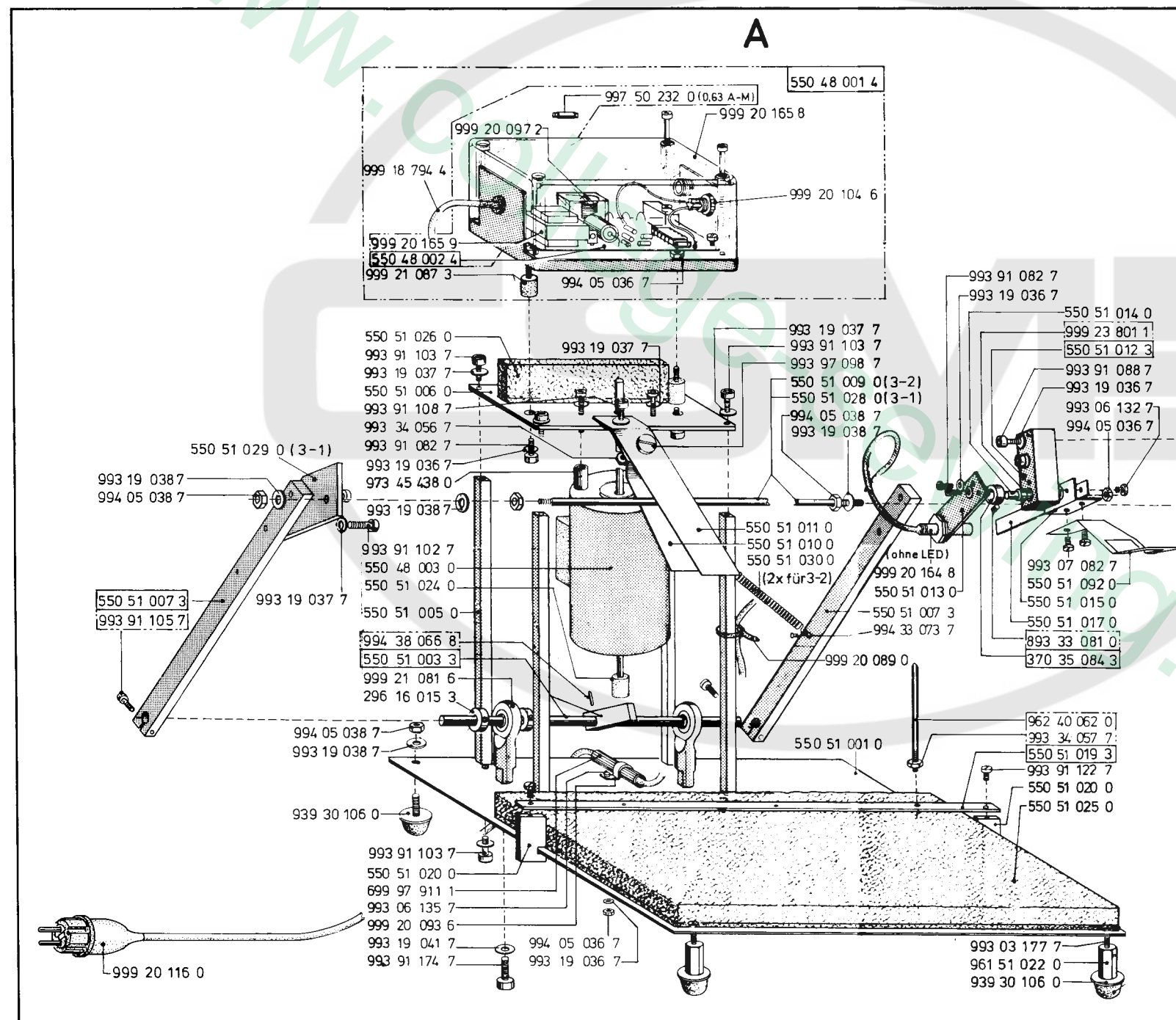
26

Pick-up 3-1 = A + B
Pick-up 3-2 = A + B + B

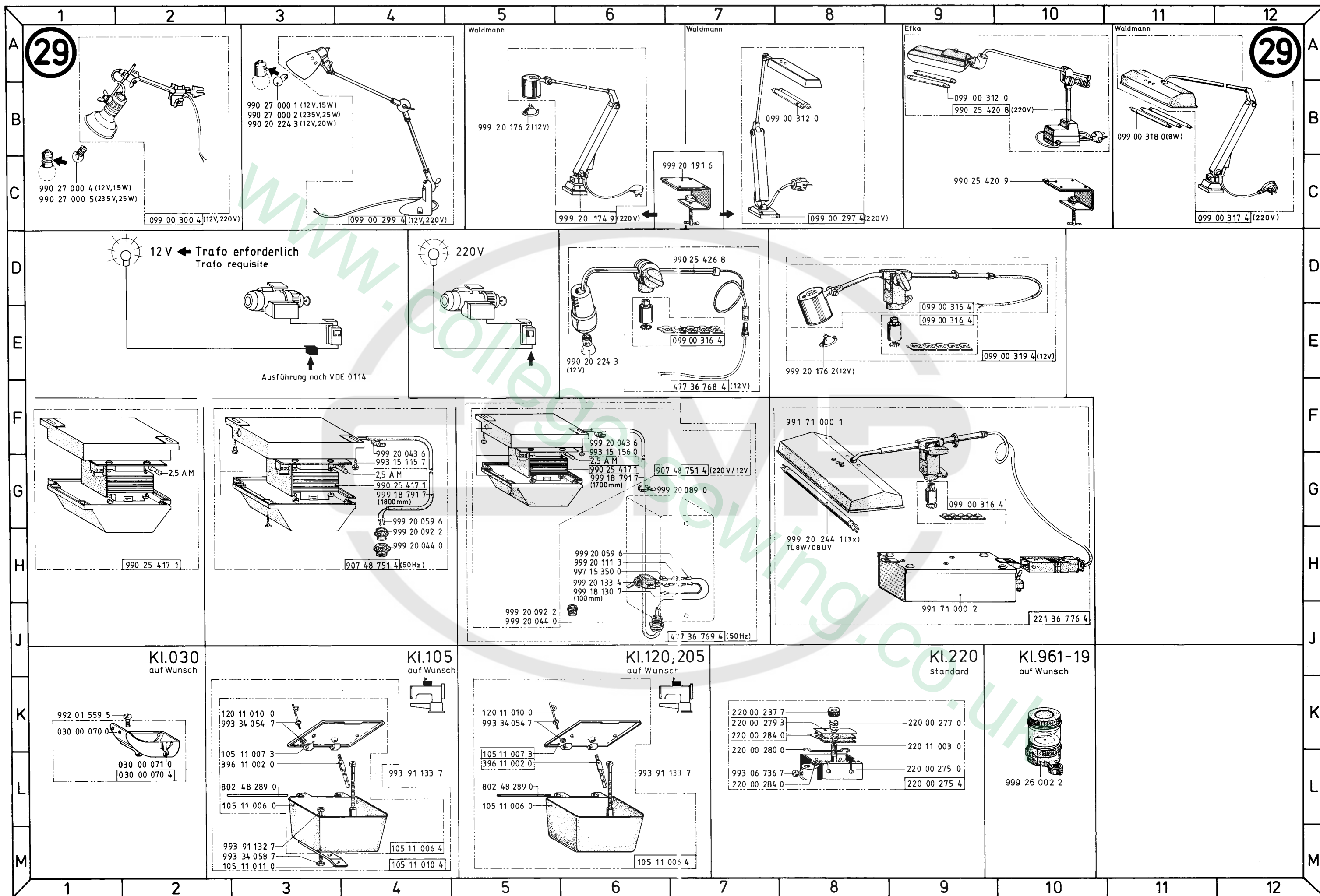


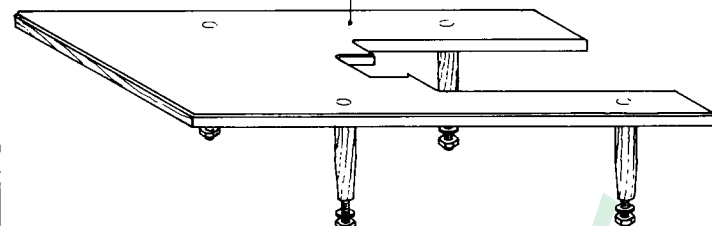
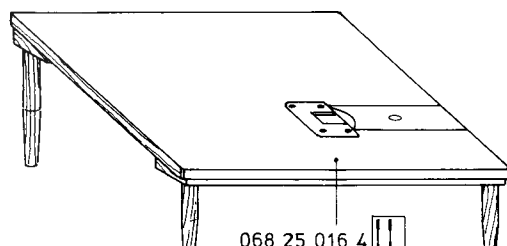
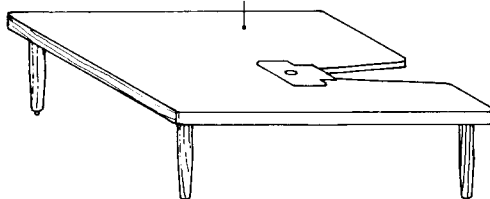
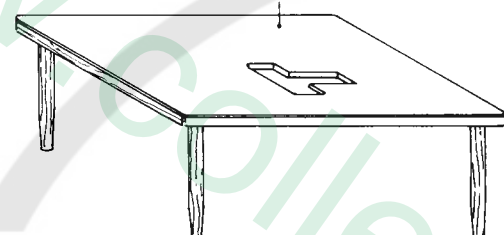
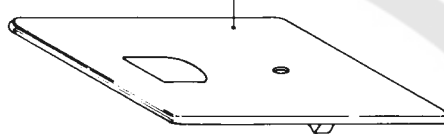
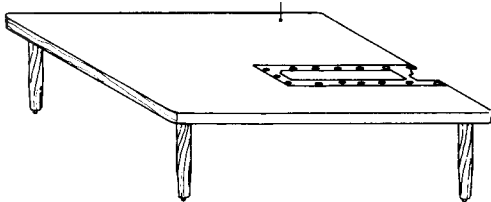
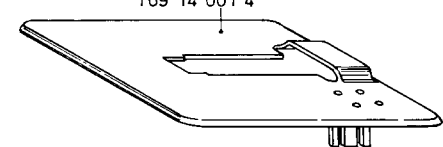
Pick-up-3-1 550 51 752 4

Pick-up -3-2 550 51 751 4

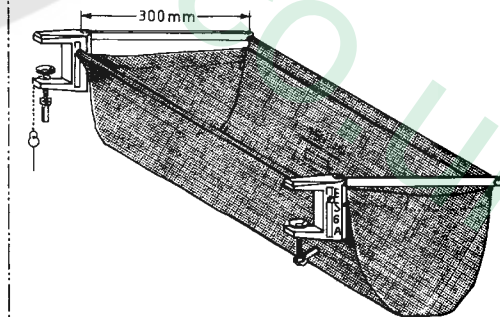


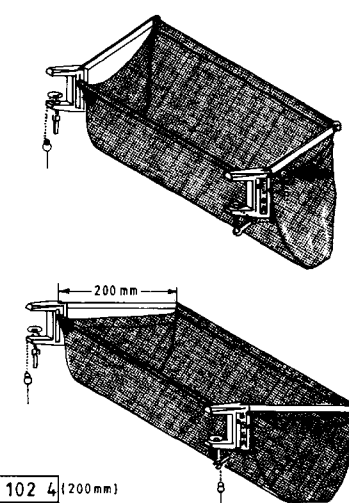
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
A	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 067 068 098 167 168 169 267 268</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 069 169 205</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 069-892 069-FA892 205- RM25/SP75</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 069-892MO 069- FA892MO</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 083-1CHR 083-2CHR -1N -10 -11</p></div></div>											
B																
C																
D	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 166 204</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 167-RE 73</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 267 268 370 371 396 568 961</p></div></div>	<div><div>28</div><div><p>für Klasse: 467</p></div></div>												
E																
F																
G																
H																
J																
K																
L																
M																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				

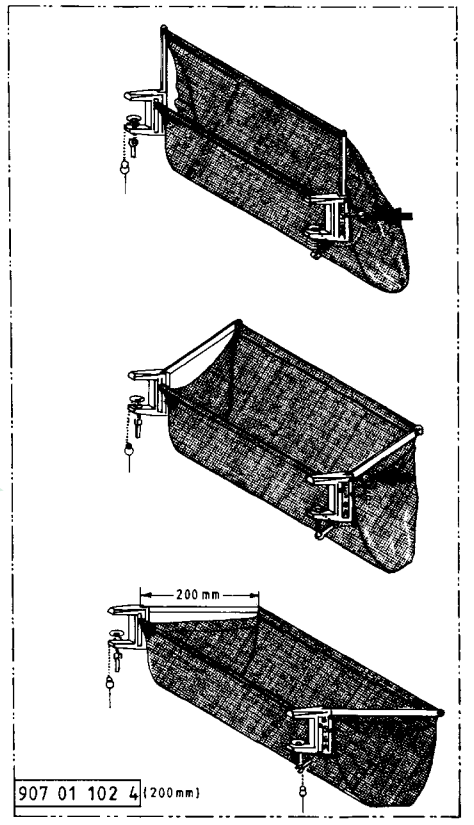
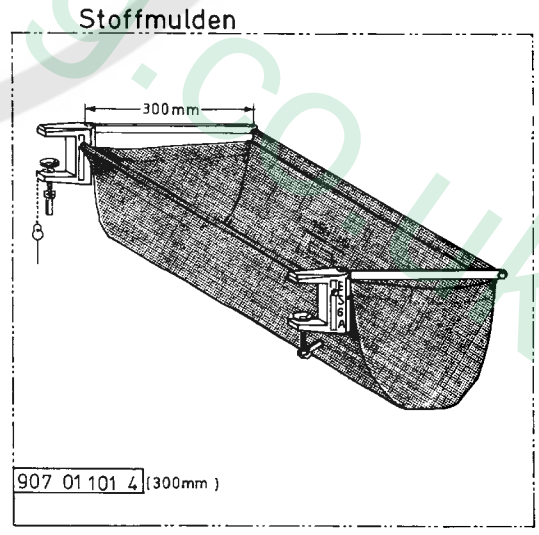


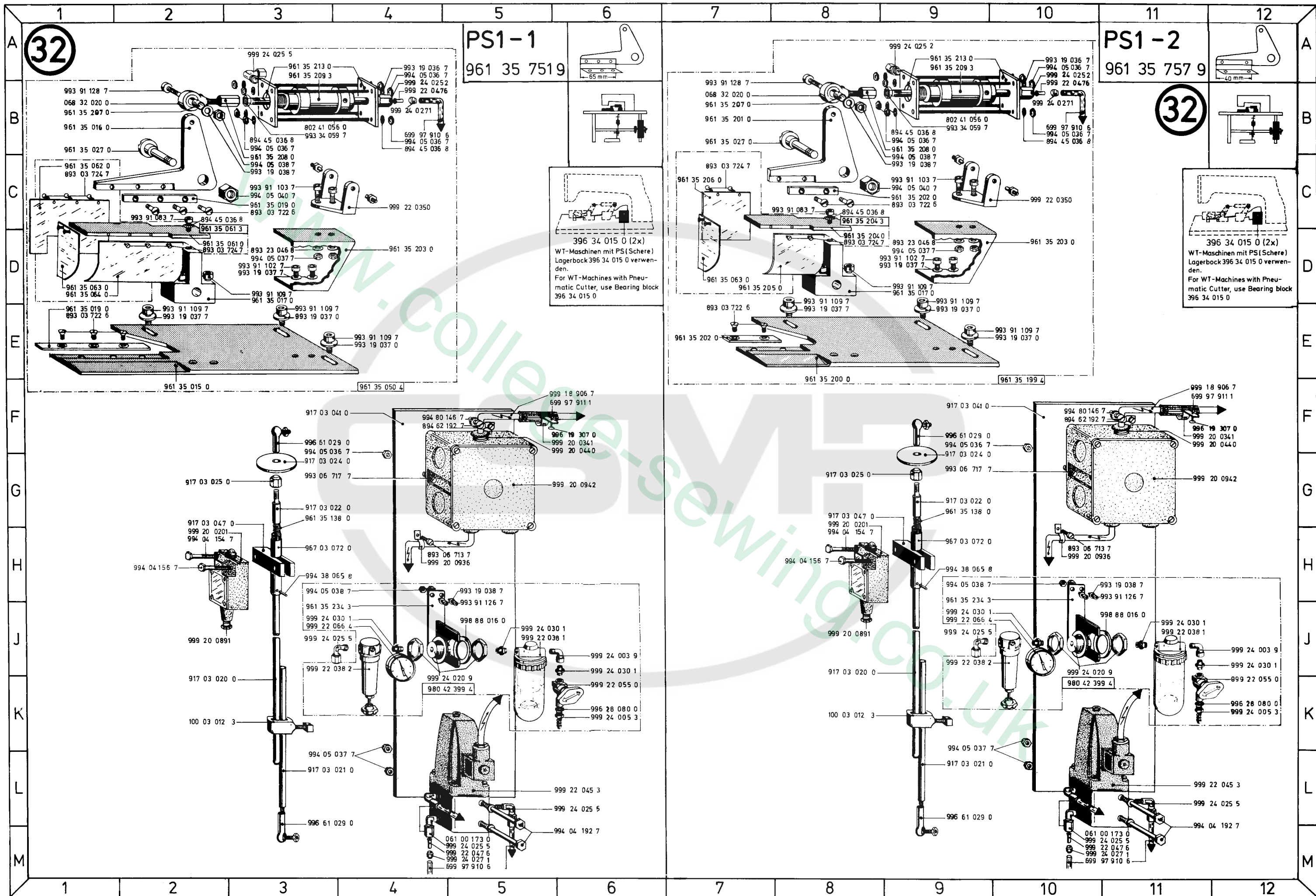
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
A	<div>30</div> 		Kl.020; 120										<div>30</div> 
B													
C													
D			Kl.069			Kl.105		Kl.205				Kl.169	
E													
F													
G			Kl.169- 73 -373 -363										
H													
J													
K													
L													
M													

Stoffmulden







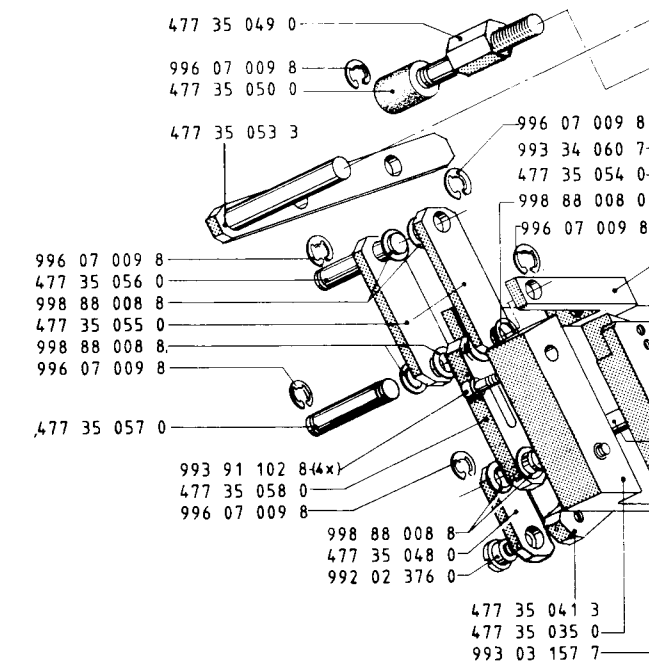
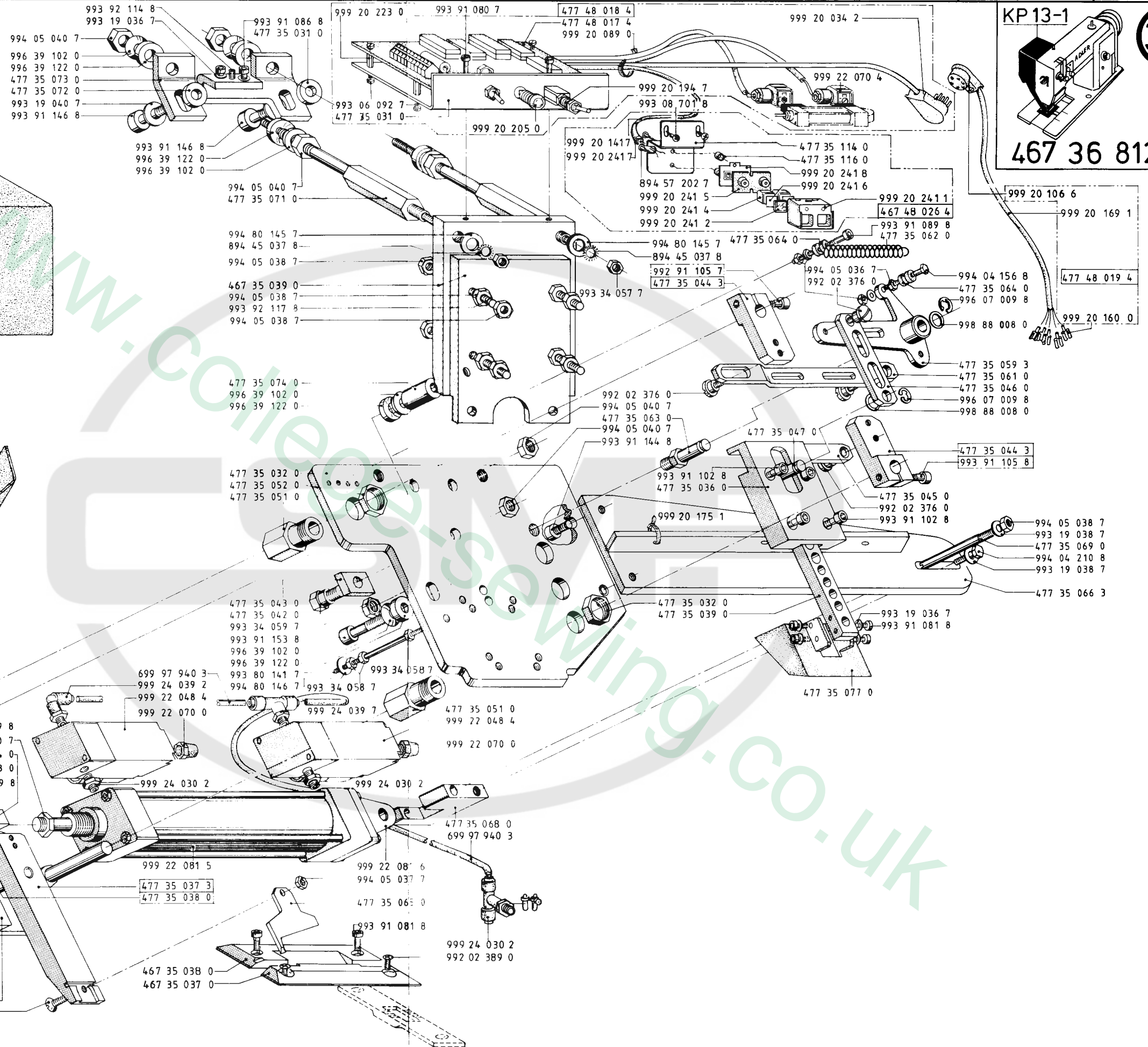
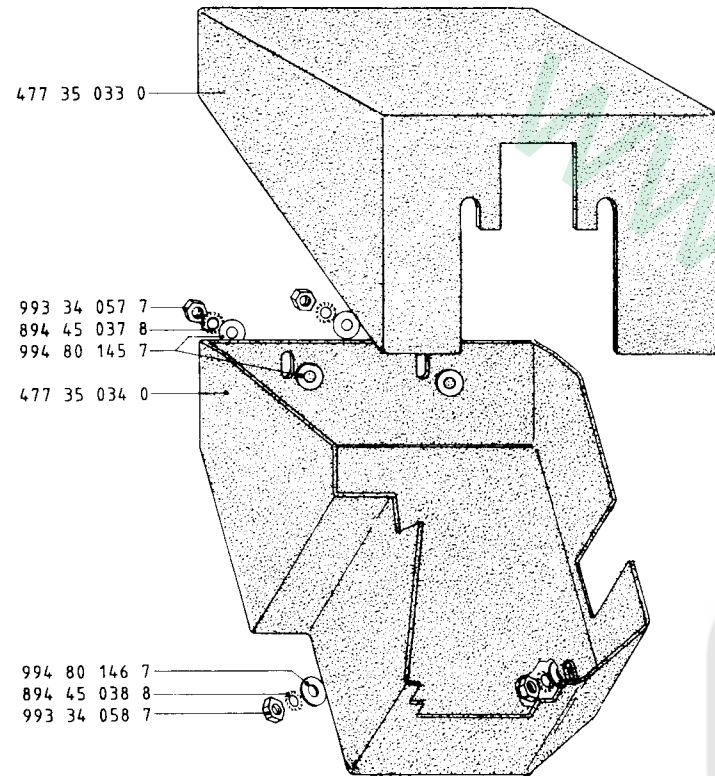


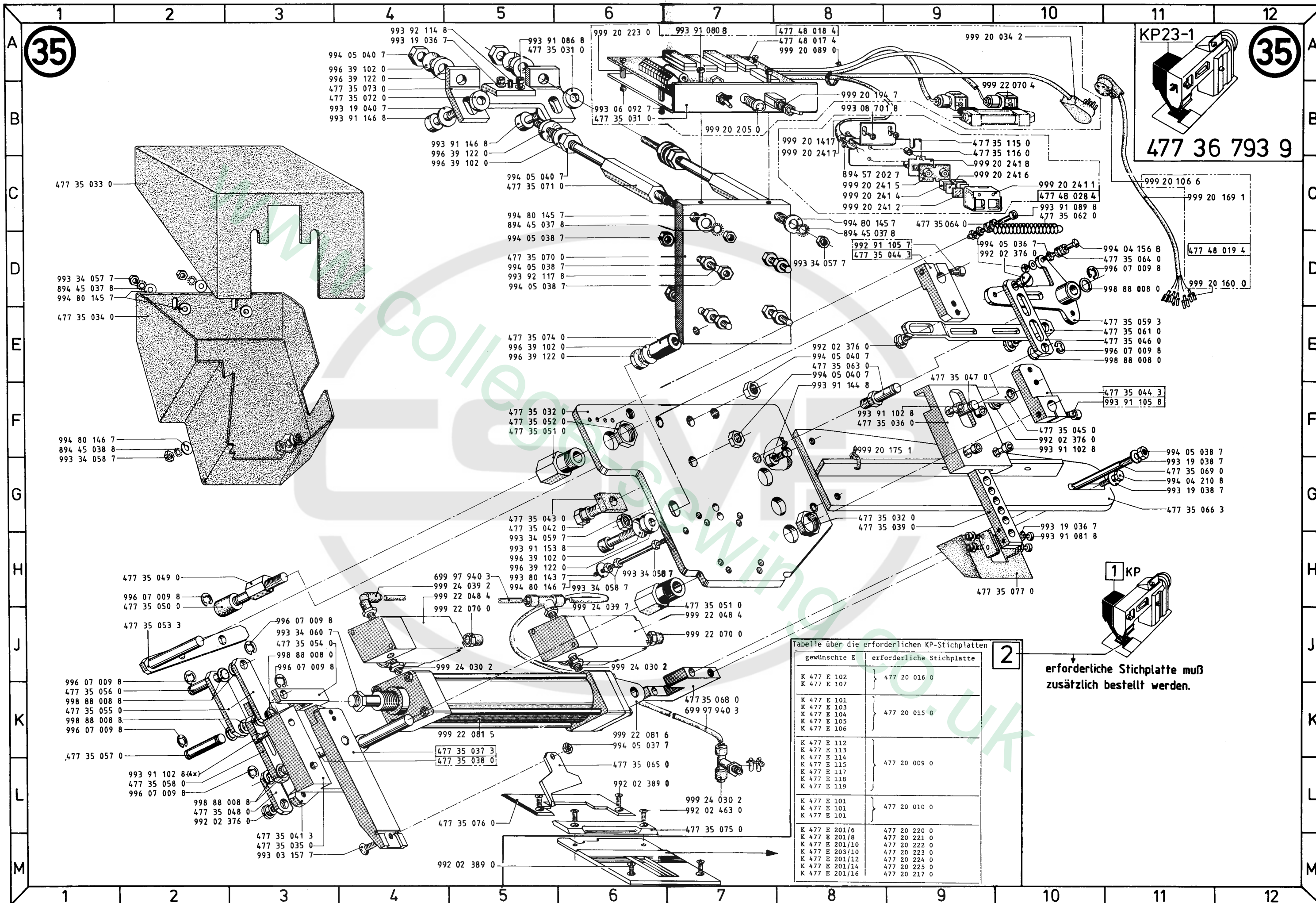
34

34

KP13-1

467 36 812 9





36

PS 13-1
367 35 755 9

